

### **Randi Brønlund Stanbury (PVS)**

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 3. oktober 2005 15:40  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Emne:** VS: Høringssvar vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

Journaliseres på Em 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely  
Marie Louise Rosendal  
Sekretær/Secretary  
International Politik/International Affairs  
Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office  
Direct phone no: +45 4350 8425  
Main phone no: +45 4350 8000  
E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Steen Pedersen (PVS)  
**Sendt:** 3. oktober 2005 15:33  
**Til:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Emne:** VS: Høringssvar vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Henrik F. Ahlers [mailto:HFA@ac.dk]  
**Sendt:** 3. oktober 2005 15:32  
**Til:** pvs@dkpto.dk  
**Emne:** Høringssvar vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

### **Til Patent og Varemærkestyrelsen**

UBVA-sagsnr: 200500860

Udvalget til Beskyttelse af Videnskabeligt Arbejde (UBVA) under Akademikernes Centralorganisation er ad omveje blevet bekendt med ovennævnte høring vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

UBVA finder generelt at udkastet vil gennemføre nyskabelserne fra direktivreguleringen på en hensigtsmæssig måde og har herudover ingen bemærkninger til udkastet.

Med venlig hilsen  
Henrik Faurby Ahlers  
Chefkonsulent, adv., MMCR

### **Udvalget til Beskyttelse af Videnskabeligt Arbejde**


**Akademikernes Centralorganisation**

Postboks 2192 ● Nørre Voldgade 29 ● 1017 København K


Telefon 33 69 40 40 ● Telefon direkte 33 69 40 14

Mobil 22 49 58 70 ● Fax 33 93 85 40

Internet [www.ubva.dk](http://www.ubva.dk) ● e-mail [hfa@ac.dk](mailto:hfa@ac.dk)

 Patent- og varemærkestyrelsen  
 Helgeshøj Allé 81  
 2630 Taastrup

Sendt pr. mail pvs@dkpto.dk

Dato: 3. oktober 2005  
 Deres ref.: EM 1998 01877  
 Vores ref.: 447 HRN/amj

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven mv. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder)**

HTS-I takker for modtagelsen af ovennævnte udkast til ændring af patentloven m.fl., som vi har fået i høring.

Vi har noteret os, at der er tale om gennemførelse af direktiv om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder, hvorfor lovgivningen nødvendigvis skal ligge indenfor rammerne af direktivet.

Som udgangspunkt ser HTS-I positivt på lovforslagene, idet vi bl.a. har bemærket, at forslagene åbner mulighed for at nedlægge påstand om offentliggørelse af domme, hvilket må formodes at have en vis præventiv effekt mod fremtidige krænkelser.

For så vidt angår forslagene om erstatning og godtgørelse, har HTS-I følgende kommentarer:

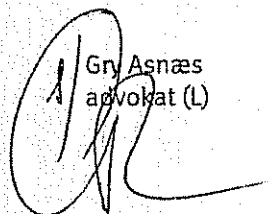
- Det fremgår af forslagene, at den som forsætligt eller uagtsomt foretager en krænkelse skal betale erstatning. Krænkelser i god tro vil således efter forslagene ikke længere være erstatningspådragende, hvilket efter bemærkningerne vil bringe bestemmelsen i overensstemmelse med de almindelige erstatningsretlige regler i dansk ret.
- Det er ikke et krav for at bringe den danske lovgivning i overensstemmelse med direktivet, at bestemmelserne ændres, idet direktivet er fakultativt på netop dette punkt. Det kan derfor undre, at man vælger at ændre bestemmelserne, som i hvert fald har en vis signalværdi i form af, at krænkelser af immaterielle rettigheder ikke er acceptable.
- Det er herudover HTS-I's opfattelse, at fjernelse af bestemmelserne vil kunne være processkabende, idet der er risiko for, at der vil blive ført sager med påstand om, at der er handlet i god tro, uanset at der rent faktisk, efter praksis, under alle omstændigheder vil blive statueret, at der er handlet i ond tro.



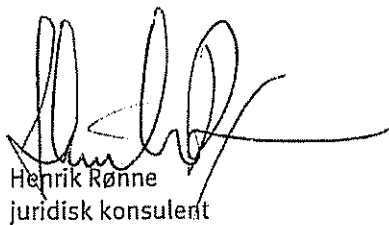
HTS · Handel, Transport  
 og Serviceerhvervene  
 Børsen  
 1217 København K  
 Telefon 70 13 12 00  
 Telefax 70 13 12 01  
 hts@hts.dk  
 www.hts.dk

Vi tager forbehold for at komme med yderligere kommentarer, når det endelige og samlede lovforslag bliver fremsat.

Med venlig hilsen



Gry Asnæs  
advokat (L)



Henrik Rønne  
juridisk konsulent



Modtaget  
30 AUG. 2005

PVS

Patent & Varemærkestyrelsen,  
Helgeshøj Allé 81, 2630 Taastrup

ER SKANNET

2005-08-29  
PHN/HST

**Vedr.: Implementering af håndhævelsesdirektivet (direktiv 2004/48/EF  
af 29. april 2004)**

---

For LEGO Koncernen har intellektuelle ejendomsrettigheder og lovgivningen om uretmæssig konkurrence altid været i fokus. Vi har gennem tiderne ofret rigtig mange ressourcer på at beskytte vore produkter og forsvare vore rettigheder.

Vi har de seneste år heldigvis set en positiv udvikling hvad angår immaterialretslovgivningen, der til stadighed er blevet forbedret og harmoniseret på europæisk plan. Beskyttelsesmulighederne er nu stort set tilfredsstillende, men håndhævelsen af dem lader stadig meget tilbage at ønske. Dette har vi som virksomhed direkte og igennem diverse interesseorganisationer påpeget over for Kommissionen over en årrække. Vi hilste derfor Kommissionens Grøn bog om bekæmpelse af varemærkeforfalskning og piratkopiering i det indre marked fra 1998 velkommen. I hele perioden siden da har vi aktivt deltaget i debatten og dermed været med til at præge Kommissionens tiltag på dette område, herunder også forslaget om et håndhævelsesdirektiv. Vi har selvfølgelig ikke opnået alt det, vi anså for nødvendigt, men er efter omstændighederne glade for, at det trods alt er lykkedes at få vedtaget et direktiv, der forhåbentlig vil føre til forbedringer på dette område – i Danmark såvel som i resten af EU.

Vi forstår, at implementeringsarbejdet nu er gået i gang her i Danmark. I den forbindelse tillader vi os at rette denne henvendelse til de myndigheder, som efter vore oplysninger deltager i det lovforberedende arbejde. Formålet er at gøre opmærksom på en række forhold, som efter vor opfattelse bør tages i betragtning ved den danske implementering.



### **Præambel nr. 13.**

I direktivets tilblivelsesfase var der mange diskussioner om, hvorvidt direktivet skulle begrænses til intellektuelle rettigheder eller også omfatte parasitære kopier. Vi indtog den holdning, at parasitære kopier skulle medtages, idet langt størsteparten af vore kopieringsproblemer søges løst via lovgivningen om uretmæssig konkurrence. Det blev desværre ikke direktivets indhold, men som et resultat af vore argumenter blev det i præambel 13 slået fast, at det står medlemsstaterne frit for at lade parasitære kopier være omfattet af den nationale implementering. LEGO Koncernen skal herved anbefale, at dette bliver tilfældet i Danmark.

### **Artikel 2.**

I artikel 2 gives der klart udtryk for, at direktivet er et minimumsdirektiv, og at medlemsstaterne gerne må bibeholde eller indføre tilstande, der er gunstigere for rettighedshavere end direktivets bestemmelser. Dette klare budskab bør efter vor mening have sin mening i forbindelse med den danske implementering.

### **Artikel 8.**

Retten til at få oplysninger om kopiprodukternes herkomst m.v. er af fundamental betydning for bekæmpelsen af produktpirateri m.v. Hvis ikke vi ved, hvem der er den egentlige bagmand (producent/importør), er vi nødt til at opgive sagen eller kæmpe mod et eller flere senere omsætningsled. Får vi først oplysningerne i forbindelse med sådanne sager – specielt hvis det først sker i forbindelse med hovedsagen, er formålet totalt forspildt: Bagmanden vil for længst være blevet advaret og have taget sine forholdsregler, så han ikke kan retsforfølges med held. Formålet med denne bestemmelse er at sikre en effektiv håndhævelse over for den egentlige krænker, således at en række retssager mod efterfølgende omsætningsled kan undgås. LEGO Koncernen opfordrer derfor på det kraftigste til, at oplysningspligten bliver implementeret i dansk ret på en sådan måde, at formålet med bestemmelsen tilgodeses fuldt ud.

### **Artikel 13 og 14.**

Vi ser meget gerne, at man fra dansk side benytter sig af denne lejlighed til at indføre regler om erstatning og omkostningsrefusion, der gør, at det ikke kan betale sig at krænke immaterialrettigheder, og som indebærer, at det som minimum bliver udgiftsneutralt for en rettighedshaver at vinde en retssag.



#### Artikel 16.


Også artikel 16 afspejler, at der er tale om et minimumsdirektiv. Det var ikke muligt at få optaget bestemmelser om strafferetlige sanktioner i dette direktiv, men det var et kraftigt ønske fra mange sider. Det er alment kendt, at flere og flere krænkere af immaterialrettigheder også beskæftiger sig med andre former for illegal virksomhed. Set med deres øjne er det gode ved varemærkeforfalskninger m.v., at straffen er lav og risikoen for at blive pågrebet langt mindre, end hvis det f.eks. drejede sig om handel med narkotika. Hvis strafferammen for alvorlige immaterialretskrænkelser blev hævet til 6 år, ville der være en chance for, at politiet ville opprioritere sin indsats på dette område.

#### Artikel 19.

Vi ville finde det naturligt at udpege Patent- og Varemærkestyrelsen til posten som dansk koordinator.

Vi håber meget, at ovenstående vil blive taget i betragtning i forbindelse med den danske implementering af direktivet. Skulle der være behov for yderligere oplysninger fra vor side, står vi selvsagt til rådighed.

Med venlig hilsen  
LEGO Juris A/S

  
Poul Hartvig Nielsen  
Juridisk Direktør, Advokat

c.c. Økonomi- og Erhvervsministeriet, Slotsholmsgade 10-12, 1216 København K  
Kulturministeriet, Nybrogade 2, 1203 København  
Justitsministeriet, Slotsholmsgade 10, 1216 København K



Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup  
pvs@dkpto.dk

KRONPRINSESSEGADE 28  
1306 KØBENHAVN K  
TLF. 33 96 97 98  
FAX 33 36 97 50

DATO: 03-10-2005  
J NR: 04-013202-05-1831  
REF: mst

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v.  
(gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder)**

Ved mail af 13. september 2005 har Patent- og Varemærkestyrelsen anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte udkast.

Udkastet har været forelagt for Advokatrådets Erhvervsudvalg, hvorefter Advokatrådet skal bemærke, at man hilser det velkomment, at der nu i de immaterialretlige love skabes mulighed for at pålægge krænkeren at fralægge sig sin uberettigede fortjeneste ("account of profits"), da det må anses for problematisk for retsbevidstheden, at en krænker kan stå tilbage med en betydelig fortjeneste, selv om han dømmes til at anerkende krænkelse og til at erstatte rettighedshaverens tab samt betale sagens omkostninger.

Udformningen af de foreslåede regler i patentlovens § 58, varemærkelovens § 43, designlovens § 37, chipslovens § 14 og plantenyhedslovens § 26a (og i det selvstændige lovforslag om reform af brugsmodelloven), er dog udformet på en måde, der kan skabe ny uklarhed.

Der savnes således en klar vejledning om, under hvilke omstændigheder der kan "tages hensyn til" krænkerens fortjeneste ved erstatningens fastsættelse. De indledningsvist omtalte retssikkerhedshensyn taler endvidere for, at rettighedshaveren altid bør have mulighed for at vælge at forlange fralæggelse af krænkerens uberettigede fortjeneste, således som det er tilfældet i flere andre lande.

Motivbestemmelsen til patentlovens § 58 på side 23, 1. afsnit, i forslaget (og de identiske afsnit ad de øvrige love) er uklar. Det anføres, at

"Det er den krænkede part, altså rettighedshaveren, der nedlægger påstand over for retten om, hvilken model (henholdsvis stk. 2 og stk. 3), der ønskes anvendt ved



fastsættelsen af erstatningen. Det er herefter retten, der i overensstemmelse med forhandlingsprincippet, træffer beslutning om, hvilken model, der skal finde anvendelse ved udmålingen af erstatningen".

Sidste punkt kan læses som om retten kan fastsætte erstatningen ud fra et andet princip end det, rettighedshaveren har nedlagt påstand om eller procederet på, hvilket er processuelt tvivlsomt og i modstrid med 1. punktum.

Hvis påstanden alene går ud på betaling af et vist pengebeløb, og der procederes på alle tænkelige beregningsgrundlag til støtte herfor, er det rigtigt, at retten kan vælge, hvilken beregningsmetode, der skal lægges til grund ved afgørelsen af, i hvilket omfang betalingspåstanden kan imødekommes.

Hvis der nedlægges påstand om, at "sagsøgte pålægges i erstatning efter patentlovens § 58, stk. 3, at betale kr. XXX", kan retten ikke tilkende et beløb efter stk. 2.

Hvis der nedlægges påstand om, at "sagsøgte pålægges i erstatning efter patentlovens § 58, stk. 2, at betale kr. XXX", kan retten vælge mellem hvilken af de alternative beregningsmetoder i denne bestemmelse, der skal anvendes. Har sagsøgeren kun procederet på den ene, kan retten dog næppe pålægge erstatning efter den anden.

Det bemærkes endvidere, at lovforslaget ikke omfatter forslag om indførelse af fralæggelse af krænkerens vinding i tilfælde af ulovlig produkt efterligning i strid med markedsføringslovens § 1. Advokatrådet er bekendt med, at et forslag til reform af markedsføringsloven er sendt i høring, og at dette omfatter indførelse af den i mange år savnede vederlagsregel, hvorimod der, såvidt det vides, ikke er planer om indførelse af en bestemmelse om fralæggelse af vinding. Dette må anses at medføre en ubalance mellem retsfølgerne af overtrædelse af de forskellige love, der ellers i flere henseender må anses for ligestillede, i hvert fald i processuel henseende, se f.eks. retsplejelovens § 653, stk. 2, nr. 14, hvorefter markedsføringslovens § 1 betragtes som en immateriel eneret i henseende til muligheden for at anvende bevissikringsretsmidlet.

Endelig bemærkes, at den foreslåede regel i fødevarelovens § 19a, om erstatning i anledning af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder inden for lovens område, forekommer overflødig. Hvis der forekommer krænkelse af immaterialretslovene på fødevarerområdet, vil sådanne krænkelse være sanktionerede i følge immaterialretslovene, der gælder inden for alle erhvervsområder. Hjemmelen i den foreslåede § 19a synes derfor kun at kunne tilføre uklarhed. Det noteres i den forbindelse, at der tilsyneladende ikke er forslag om ændring af f.eks. lægemiddelloven, der i § 6, stk. 1, indeholder selvstændige regler om forbud mod forvekslelige eller vildledende lægemiddelnævne. Denne bestemmelse er af en delvist immaterialretlig og delvist sikkerhedsmæssig karakter



og må anses at anlægge en standard, der kan afvige fra den varemærkeretlige forveksellighedsvurdering.

Advokatrådet har ikke yderligere bemærkninger i anledning af lovforslaget.

Med venlig hilsen

  
Henrik Rothe

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

Att.:

30. september 2005  
BoH

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).**

Patent- og Varemærkestyrelsen har ved brev af 13 september 2005 anmodet om Novozymes A/S bemærkninger til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktiv 2004/48/EF af 29. april 2004 om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).

Vi har d 13 maj 2003 indsendt høringssvar angående direktivforslaget med en række bemærkninger, som i vidtgående omfang blev tilgodeset i det endelige direktiv.

Som nævnt i høringsskrivelsen medfører direktivets gennemførelse ændringer i en række love, herunder de immaterialretlige love, fødevareloven, lov om plantenyheder samt i retsplejeloven.

Det fremsendte lovforslag indeholder de nødvendige ændringer til gennemførelse af direktivet på størstedelen af det immaterialretslige område (patentloven, varemærkeloven, designloven, lov om halvlederprodukter, fødevareloven og plantenyhedsloven), idet Kulturministeriet vil foretage en separat høring af ændringerne i ophavsretsloven. Endelig vil Justitsministeriet fremsætte et særskilt lovforslag til gennemførelse af direktivet i retsplejeloven.

Hovedfokus for de drøftelser, der ledte frem til direktivet har hele tiden ligget på håndhævelsen af varemærke og ophavsrettigheder, som dengang og også nu er de

rettigheder, der i størst omfang krænkes ved "piratkopiering". Det har dog i de seneste år vist sig, at omfanget af krænkelser på især design- og patentområdet er stigende.

I den anledning ønsker vi at fremkomme med følgende bemærkninger.

Vi har noteret os, at der ikke er fremsat ændringer til lovgivningen om beskyttelse af geografiske betegnelser og brugsmodeller.

Vi antager, at kulturministeriets forslag også vil omfatte ophavsretsbeslægtede rettigheder samt databasefremstilleres rettigheder.

Af høringsskrivelsen fremgår det, at direktivets bestemmelser om bevismateriale og sikring af bevismateriale m.v. vil blive gennemført ved Justitsministeriets varslede forslag til ændring af retsplejeloven (direktivets afdeling 2, 3 og 4 samt Artikel 14).

Det fremsendte forslag angår således i det væsentlige gennemførelsen af direktivets Afdeling 1, 5, 6 og 7 i de ovenfor nævnte lovgivninger.

Efter gennemgang af lovforslaget under de anførte forudsætninger kan vi ikke se andet end, at det er en korrekt gennemførelse af direktivet.

Med venlig hilsen



NOVOZYMES A/S

Bo Hammer Jensen  
Senior patentrådgiver

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

Att.:

30. september 2005  
BoH

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).**

Patent- og Varemærkestyrelsen har ved brev af 13 september 2005 anmodet om Novozymes A/S bemærkninger til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktiv 2004/48/EF af 29. april 2004 om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).

Vi har d 13 maj 2003 indsendt høringssvar angående direktivforslaget med en række bemærkninger, som i vidtgående omfang blev tilgodeset i det endelige direktiv.

Som nævnt i høringsskrivelsen medfører direktivets gennemførelse ændringer i en række love, herunder de immaterialretlige love, fødevareloven, lov om plantenyheder samt i retsplejeloven.

Det fremsendte lovforslag indeholder de nødvendige ændringer til gennemførelse af direktivet på størstedelen af det immaterialretslige område (patentloven, varemærkeloven, designloven, lov om halvlederprodukter, fødevareloven og plantenyhedsloven), idet Kulturministeriet vil foretage en separat høring af ændringerne i ophavsretsloven. Endelig vil Justitsministeriet fremsætte et særskilt lovforslag til gennemførelse af direktivet i retsplejeloven.

Hovedfokus for de drøftelser, der ledte frem til direktivet har hele tiden ligget på håndhævelsen af varemærke og ophavsrettigheder, som dengang og også nu er de

rettigheder, der i størst omfang krænkes ved "piratkopiering". Det har dog i de seneste år vist sig, at omfanget af krænkelser på især design- og patentområdet er stigende.

I den anledning ønsker vi at fremkomme med følgende bemærkninger.

Vi har noteret os, at der ikke er fremsat ændringer til lovgivningen om beskyttelse af geografiske betegnelser og brugsmønstre.

Vi antager, at kulturministeriets forslag også vil omfatte ophavsretsbeslægtede rettigheder samt databasefremstilleres rettigheder.

Af høringskrivelsen fremgår det, at direktivets bestemmelser om bevismateriale og sikring af bevismateriale m.v. vil blive gennemført ved Justitsministeriets varslede forslag til ændring af retsplejeloven (direktivets afdeling 2, 3 og 4 samt Artikel 14).

Det fremsendte forslag angår således i det væsentlige gennemførelsen af direktivets Afdeling 1, 5, 6 og 7 i de ovenfor nævnte lovgivninger.

Efter gennemgang af lovforslaget under de anførte forudsætninger kan vi ikke se andet end, at det er en korrekt gennemførelse af direktivet.

Med venlig hilsen



NOVOZYMES A/S

Bo Hammer Jensen  
Senior patentrådgiver

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

Att.: Randi Stanbury

**Høring vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).**

Det er Statens Serum Instituts opfattelse, at det fremsendte udkast på mange måder udgør en forbedring i forhold til de nugældende bestemmelser om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Det gælder særligt når der er tale om forsætlige eller uagtsomme krænkelse.

Formuleringen af bestemmelserne i lovudkastet omfatter derimod ikke krænkere, der begår indgreb i god tro. Efter de nugældende regler "... er krænkeren pligtig til at udrede vederlag og erstatning (efter bestemmelsen i stk. 1) i det omfang det skønnes rimeligt." En lignende bestemmelse er ikke medtaget i lovforslaget.

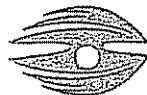
Efter telefonsamtale med Randi Stanbury har vi imidlertid tillid til, at konsekvenserne af at lade god-tros-tilfælde falde uden for lovens anvendelsesområde er gransket nøje!

Herudover har vi ingen bemærkninger til lovforslaget.

Med venlig hilsen

Ulla Björnsson, Virksomhedsjurist  
Direktionssekretariatet

Tlf.: 3268 8440  
Fax: 3268 3795  
ull@ssi.dk



**BUDDE SCHOU OSTENFELD**

Patent- og Varemærkestyrelsen  
**PATENTHØRING**  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Høje Tåstrup

VIA E-MAIL  
Mailto: pvs@dkpto.dk

4 oktober 2005

Deres ref: EM 1998 01877  
Vor ref: LR/MF

Høringsfrist: 4. oktober 2005

WNTSRV07V0L2BrevUMFPriValLRHøring svar til PVS/Komun til lov om ændr af PL\_04-10-05.doc

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven mv.  
(gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder)**

Tak for det fremsendte lovforslag.

De nye erstatningsbestemmelser vil for mig at se give domstolene nogle værktøjer, som formentlig vil kunne bidrage til en mere retfærdig og effektiv retshåndhævelse.

Navnlige hilses det velkomment, at erstatning nu kan udmåles i relation til krænkerens gevinst.

Lovforslagets bestemmelser fremtræder i det hele at være en hensigtsmæssig modernisering af erstatningsbestemmelserne og fortjener fuld opbakning.

Med venlig hilsen  
BUDDE, SCHOU & OSTENFELD A/S

  
Leif Rørbøl

Eneretsbeskyttelse  
Patenter Varemærker Designs  
Patent and Trademark Practice  
European Patent and Trademark Attorneys

Budde, Schou & Ostenfeld A/S  
Vester Søgade 10  
DK-1601 Copenhagen V  
Denmark  
Tel: +45 7025 0900  
Fax: +45 7025 0901

Web: [www.bsopatent.dk](http://www.bsopatent.dk)  
E-mail: [bso@bsopatent.dk](mailto:bso@bsopatent.dk)

CVR nr: 21 47 77 37

# DEN KGL. VETERINÆR- OG LANDBOHØJSKOLE

Forsknings- og Innovationskontoret

Forskning, Innovation, Jura, Journal

Patent- og Varemærkestyrelsen

Randi Stanbury

J.nr. 275-653

ANSA

Dir. tlf. 3528

3. oktober 2005

## **EM 1998 01877 – udkast til lov om ændring af patentloven mv.**

KVL har modtaget udkastet til lov om ændring af patentloven, som fremsættes for at implementerer direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

KVL har ingen bemærkninger til lovforslaget.

Med venlig hilsen

Ane Sandager  
Fludmægtig



Patent- og Varemærkestyrelsen  
Fuldmægtig Randi Stanbury  
Halgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

Sendes pr. e-post: [pvs@dkpto.dk](mailto:pvs@dkpto.dk) og [rbi@dkpto.dk](mailto:rbi@dkpto.dk)

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v.  
(gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder)**

Med henvisning til Patent- og Varemærkestyrelsens brev af 13. september 2005 vedrørende ovenstående skal Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling bemærke at ministeriet tilslutter sig, at der sker en tilnærmelse af lovgivningerne medlemsstaterne imellem med henblik på at sikre gennemskuelighed og et ensartet beskyttelsesniveau i det indre marked.

Ministeriet bifalder, at de gældende bestemmelser om god tro ophæves, således at et erstatningskrav alene kan pålægges over for den, der har handlet uagtsomt eller forsætligt.

Videnskabsministeriet bemærker, at implementeringen ikke berører de særlige bestemmelser til håndhævelse af rettigheder og vedrørende undtagelser inden for ophavsret og beslægtede rettigheder, der er fastsat i fællesskabsinstrumenter, herunder især sådanne bestemmelser i Rådets direktiv 91/250/EØF af 14. maj 1991 om retlig beskyttelse af edb-programmer eller i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF af 22. maj 2001 om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet.

Ministeriet bemærker endvidere, at ændringerne ikke berører de materielle regler om intellektuel ejendomsret, herunder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/93/EF af 13. december 1999 om en fællesskabsramme for elektroniske signaturer og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/31/EF af 8. juni 2000 om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked.

Der henvises til styrelsens j.nr. EM 1998 01877.

Med venlig hilsen

Lars Frelle-Petersen  
Programchef

4. oktober 2005  
Ministeriet for Videnskab,  
Teknologi og Udvikling  
Bredgade 43  
1260 København K  
Telefon 3392 9700  
Telefax 3332 3501  
E-post [vtu@vtu.dk](mailto:vtu@vtu.dk)  
Netsted [www.vtu.dk](http://www.vtu.dk)  
CVR-nr 1680 5408

Sagsnr 17377  
Dok-id 384750

Lars Frelle-Petersen  
Telefon 3392 7992  
Telefax 3312 4843  
E-post [lfp@vtu.dk](mailto:lfp@vtu.dk)

ER SKANNET

Modtaget  
- 1 OKT. 2005

PVS

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

Silkeborg den 30. september 2005.

Deres ref.: EM 1998 01877

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v. jf. direktiv  
2004/48/EF af 29. april 2004.**

Indledningsvis hilser OPFINDERFORENINGEN.DK ethvert skridt i retning mod højere erstatninger for krænkelse af patenter, varemærker og design velkommen. Desværre må vi konstatere, at stramningen ikke er tilstrækkelig. Ved grove krænkelse bør domstolene kunne forhøre erstatningsbeløbet til det dobbelte, som foreslået i det oprindelige direktiv.

Det er vor opfattelse, at store erstatninger fører til en højere grad af den præventive virkning. De strammere erstatningsregler bør suppleres med et virkeligt effektivt middel til forebyggelse af krænkelse nemlig en gevaldig skærpelse af de danske strafferetlige sanktioner, som i øjeblikket slet ikke lever op til den europæiske standard heller ikke i sammenligning med anden dansk økonomisk kriminalitet. Krænkelsesproblemerne selvforstærkes derved, at de kriminelle tiltrækkes af det land, hvor en krænkelse bedst kan betale sig. Store erstatninger efterfulgt af en høj straf vil uden tvivl fremme det i direktivet efterlyste præventive formål og samtidig medføre en afskrækkende virkning.

Direktivet omhandler ikke strafferetlige eller straffeprocessuelle retsmidler; men der er tale om et minimumsdirektiv, hvilket gør en opstramning af § 57 mulig. Det er bevist, at § 57 er uden betydning, idet denne paragraf aldrig har fundet anvendelse ved en dansk domstol. Det er vor opfattelse, at også krænkerens rådgivere bør kunne drages til ansvar f.eks. i til sammenligning med selskabstømmersagerne. § 57 stk. 3 skal ændres således, at det ikke alene er den forurettede, som påtaler overtrædelser, det offentlige bør forpligtes.

Jf. §§ 58 og 59: OPFINDERFORENINGEN.DK har ingen yderligere kommentarer.

Jf. § 60a: OPFINDERFORENINGEN.DK finder formålet præventivt og deltager gerne i offentliggørelsen på hjemmesiden [www.opfinderforeningen.dk](http://www.opfinderforeningen.dk)

OPFINDERFORENINGEN.DK finder stor ulighed mellem § 60 stk. 3 og § 83 stk. 3.  
§ 60 stk. 3.:

*"Forældelse af erstatningskrav efter stk. 1 indtræder tidligst 1 år efter patentets udstedelse".*

§ 83 stk. 3.:


*"Forældelse af erstatningskrav efter stk. 2 indtræder tidligst 1 år efter, at indsigelsesfristen for det europæiske patent er udløbet, eller efter at Den Europæiske Patentmyndighed har besluttet at opretholde patentet."*

For det første bør formuleringerne angive tydeligt, hvilket slutniveau der er tale om.

For det andet ses § 60 stk. 3 med en uheldig formulering i forhold til § 83 stk. 3, idet den europæiske patentansøgning stilles væsentlig bedre end en dansk national ansøgning. Fastholdes formuleringen i § 60 stk. 3, ser OPFINDERFORENINGEN.DK sig nødsaget til at anbefale medlemmerne den europæiske ansøgning i fremtiden.

Med venlig hilsen

OPFINDERFORENINGEN.DK



På bestyrelsens vegne

Fritz Amstrup (Næstformand)

**Randi Brønlund Stanbury (PVS)**

---

**Fra:** Randi Brønlund Stanbury (PVS) på vegne af Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 30. september 2005 09:48  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Cc:** Marie Louise Rosendal (PVS); Randi Brønlund Stanbury (PVS); Rikke Bjerre-Nielsen (PVS)  
**Emne:** VS: Høring vedr. udkast til ændring af patentloven

EM 1998 01877

Hilsen  
Randi

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Steen Pedersen (PVS)  
**Sendt:** 30. september 2005 09:00  
**Til:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Emne:** VS: Høring vedr. udkast til ændring af patentloven

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** ATS (Anne Secher) [mailto:ats@novonordisk.com]  
**Sendt:** 30. september 2005 08:34  
**Til:** pvs@dkpto.dk  
**Emne:** Høring vedr. udkast til ændring af patentloven

Deres ref. EM 1998 O1877

Novo Nordisk er tilfredse med ændringerne, da vi mener de forstærker industriens muligheder for beskyttelse af intellektuelle rettigheder og derfor understøtter vort firmas interesser inden for området.

Med venlig hilsen

Anne Secher

---

**Anne Secher**  
Senior Patent Counsel  
Corporate Patents

Department e-mail:  
patents@novo.dk  
Department fax:  
+45 4443 7799

Novo Nordisk A/S  
Krogshøjvej 29  
DK-2880 Bagsværd  
Denmark  
+45 4442 2255 (direct)  
+ 45 30792255 (mobile)

This e-mail (including any attachments) is intended for the addressee(s) stated above only and may contain confidential information protected by law. You are hereby notified that any unauthorised reading, disclosure, copying or distribution of this e-mail or use of information contained herein is strictly prohibited and may violate rights to proprietary information. If you are not an intended recipient, please return this e-mail to the sender and delete it immediately hereafter. Thank you.

# LARSEN & BIRKEHOLM A/S

SKANDINAVISK PATENTBUREAU

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

Modtaget

29 SEP. 2005

RVS  
ER SKANNET

Att.: Fm. Randi Stanbury

Modtaget i HR

30 SEP. 2005

■ KØBENHAVN  
Banegårdspladsen 1  
Postboks 362  
DK-1570 København V  
Tlf.: 33 13 09 30  
Fax:  
+45 33 13 09 34 (Pat.)  
+45 33 13 09 38 (TM)  
www.ibpatent.dk  
E-mail: adm@ibpatent.dk

AALBORG  
Kjellerupsgade 6A  
DK-9000 Aalborg  
Tel.: 98 15 40 35  
Fax: +45 98 11 11 02

MÜNCHEN  
Steinsdorfstrasse 20  
D-80538 München  
Tel.: +49 89 2916 9834  
Fax: +49 89 2916 9835

Hans Ole Larsen\*  
Preben Lund\*  
Ole Vangshardt\*  
Lilli Christensen\*  
Ole Jagtboe  
Carsten S. Poulsen\*  
Doris Holch  
Susanne Breum  
Vibeke Rønn  
Lone Ipsen  
Ole Struve

\*Europæisk Patentagent  
European Patent Attorney

\*European Trade Mark  
Attorney

Deres ref EM 1998 01877  
Vor ref: HOL/akn

den 29. sept. 2005

Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

Som svar på udkast af den 13. september 2005 om håndhævelse af immaterielle rettigheder, skal vi hermed tilslutte os forslaget i dets fulde omfang.

Med venlig hilsen  
LARSEN & BIRKEHOLM A/S  
Skandinavisk Patentbureau

H. O. Larsen



LANDBRUGSRÅDET

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Alle 81  
2630 Taastrup  
Sendt pr e-mail: pvs@dkpto.dk

27. september 2005  
AGH/MJO  
Tlf 33394510  
Fax 33394515  
agh@landbrug.dk

**Jeres ref.: EM 1998 01877**

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).**

Patent- og Varemærkestyrelsen har bedt Landbrugsrådet om bemærkninger til ovennævnte lovudkast. Vi takker for høringsmuligheden

Landbrugsrådet har på nuværende tidspunkt ingen kommentarer, men forbeholder sig retten til at vende tilbage.

Med venlig hilsen  
Landbrugsrådet

Anne Grete Hartwell  
Erhvervspolitisk konsulent  
Andels- & Erhvervs vilkår

## Randi Brønlund Stanbury (PVS)

---

**Fra:** Randi Brønlund Stanbury (PVS)  
**Sendt:** 27. september 2005 15:41  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Cc:** Rikke Bjerre-Nielsen (PVS)  
**Emne:** VS: Høringsvar fra Konkurrencestyrelsen

**SJ:** -1  
**SJfile:** 3/1120-8901-2259  
**SJSendHandler:** sjLightOutlook

EM 1998 01877

Randi

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Ole Nielsen (PVS)  
**Sendt:** 27. september 2005 15:38  
**Til:** Randi Brønlund Stanbury (PVS)  
**Emne:** VS: Høringsvar fra Konkurrencestyrelsen

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Annette Juhl (KS)  
**Sendt:** 27. september 2005 15:30  
**Til:** - PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse  
**Emne:** Høringsvar fra Konkurrencestyrelsen

Kære Randi Stanbury  
Konkurrencestyrelsen modtog den 13. september 2005 Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Konkurrencestyrelsen har læst det fremsendte materiale vedrørende ovennævnte. Direktivet foranlediger lovændringer i patentloven, varemærkeloven, designloven, chipsloven, ophavsretsloven, fødevarerloven og lov om plantenyheder. Dette medfører, at bestemmelserne om erstatning, korrigerende foranstaltninger og bestemmelsen om offentliggørelse af retsafgørelser foreslås ændret eller indført i lovene på det immaterialretlige område. Konkurrencestyrelsen finder ikke, at lovforslaget indeholder elementer, der foranlediger bemærkninger fra styrelsens side.

Med venlig hilsen

Annette Juhl  
Fuldmægtig / Head of Section  
Afdeling for Jura og Udbud / Legal Affairs and Public Procurement  
Konkurrencestyrelsen / Danish Competition Authority  
Email: aj@ks.dk  
Phone: 0045 7226 8033

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

23. september 2005

Sag 2005-562-7

/csp

Att.: Randi Stanbury

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven m.v.  
(gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).**

**ERHVERVS- OG  
BYGGESTYRELSEN**

Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
2100 København Ø

Under henvisning til Patent- og Varemærkestyrelsens brev af 13. september 2005 vedr. ovenstående lovforslag kan jeg hermed oplyse, at Erhvervs- og Byggestyrelsen ikke har bemærkninger til lovforslaget.

Tlf 35 46 60 00

Fax 35 46 60 01

CVR-nr. 48 46 41 14

ebst@ebst.dk

www.ebst.dk

Med venlig hilsen

Camilla Skovbæch Pedersen  
Fuldmægtig  
Tlf. direkte: 35 46 62 79  
E-post: csp@ebst.dk

## Randi Brønlund Stanbury (PVS)

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 21. september 2005 15:08  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Emne:** VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Journaliseres på EM 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely  
Marie Louise Rosendal  
Sekretær/Secretary  
International Politik/International Affairs  
Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office Direct phone no: +45  
4350 8425 Main phone no: +45 4350 8000  
E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Steen Pedersen (PVS)  
**Sendt:** 21. september 2005 15:00  
**Til:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Emne:** VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Hans Haraldsted [mailto:haraldsted@adr.dk]  
**Sendt:** 21. september 2005 14:56  
**Til:** '- PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse'  
**Emne:** SV: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Patent - og Varemærkestyrelsen

Farum den 21. september 2005

Vedr.: Forslag om ændring af patentloven møntet på EU oplæg

Det er med stor tilfredshed, at Dansk Opfinderforening - DaFFO nu konstatere at loven nu giver opfinderen mulighed for at opnå en rimelig erstatning som svarer til det, den pågældende krænker har fået ud af det.

Man kunne blot ønske sig, at det oprindelige forslag fra EU, hvor man havde foreslået en fordobling af erstatningen som svare til den dobbelt fortjeneste var blevet valgt.

Vi kunne også tænke os at det for små virksomheder (op til 250 ansatte) ikke kostede noget at lægge sag an, idet vi her henviser til en forsikringsordning som automatisk var tilknyttet et udstedt patent.

Det Dansk Opfinderforening helst så var at beskyttelsesomfanget svarede det amerikanske forhold også erstatningsmæssigt, så eventuelle kommende krænker nok holde sig fra at krænke opfinders ophavsret.

Men som sagt vi er generelt meget tilfredse med forslaget



Med venlig hilsen

Hans H. Haraldsted  
Landsformand for  
Dansk Opfinderforening - DaFFO

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: - PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse [mailto:PVS@DKPTO.DK]  
Sendt: 13. september 2005 15:43  
Emne: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Journal nr.: EM 1998 01877

Brev fra Patent- og Varemærkestyrelsen er vedhæftet i PDF format.

For at kunne læse brevet i PDF format kræves det, at programmet Acrobat Reader fra Adobe er installeret på computeren. Programmet er gratis og kan hentes på dette link:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Med venlig hilsen  
Patent- og Varemærkestyrelsen

## Randi Brønlund Stanbury (PVS)

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 20. september 2005 09:44  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Emne:** VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Journaliseres på Em 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely  
Marie Louise Rosendal  
Sekretær/Secretary  
International Politik/International Affairs  
Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office Direct phone no: +45 4350 8425 Main phone no: +45 4350 8000  
E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Steen Pedersen (PVS)  
**Sendt:** 20. september 2005 09:40  
**Til:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Emne:** VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Gitte Merete Nagel [mailto:GMN@da.dk] På vegne af Dansk Arbejdsgiverforening  
**Sendt:** 20. september 2005 09:39  
**Til:** - PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse  
**Emne:** SV: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Under henvisning til det til DA fremsendte høringsbrev af den 12. september 2005 vedrørende Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder skal vi oplyse, at sagen falder uden for DA's virkefelt, og at vi under henvisning hertil ikke ønsker at afgive bemærkninger. Med venlig hilsen

Med venlig hilsen  
Nils Trampe, sekretariatschef

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** - PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse [mailto:PVS@DKPTO.DK]  
**Sendt:** 13. september 2005 15:43  
**Emne:** Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Journal nr.: EM 1998 01877

Brev fra Patent- og Varemærkestyrelsen er vedhæftet i PDF format.

For at kunne læse brevet i PDF format kræves det, at programmet Acrobat Reader fra Adobe er installeret på computeren. Programmet er gratis og kan hentes på dette link:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Med venlig hilsen  
Patent- og Varemærkestyrelsen

## Randi Brønlund Stanbury (PVS)

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 16. september 2005 08:47  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Emne:** VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.



Høringslovforslag.p  
df (232 KB)...



høringsbrev.PDF  
(14 KB)



Liste over hørte  
interessenter...

Journaliseres på EM 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely

Marie Louise Rosendal

Sekretær/Secretary

International Politik/International Affairs

Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office Direct phone no: +45

4350 8425 Main phone no: +45 4350 8000

E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: Steen Pedersen (PVS)

Sendt: 16. september 2005 06:58

Til: Marie Louise Rosendal (PVS)

Emne: VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: Christian Skov Hansen [mailto:csh@im.dk]

Sendt: 15. september 2005 15:53

Til: Patent- og Varemærkestyrelsen - SD

Emne: VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Med henvisning til nedenstående meddeles det hermed, at Indenrigs- og Sundhedsministeriet ingen bemærkninger har i relation til udkast til lov om ændring af patentloven mv. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Med venlig hilsen

Christian Skov Hansen

Indenrigs- og Sundhedsministeriet

Sekretariatet

Tlf.: 72 26 93 44

E-mail: csh@im.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: - PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse [mailto:PVS@DKPTO.DK]

Sendt: 13. september 2005 15:43

Emne: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Journal nr.: EM 1998 01877

Brev fra Patent- og Varemærkestyrelsen er vedhæftet i PDF format.

For at kunne læse brevet i PDF format kræves det, at programmet Acrobat Reader fra Adobe er installeret på computeren. Programmet er gratis og kan hentes på dette link:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Med venlig hilsen  
Patent- og Varemærkestyrelsen

## Randi Brønlund Stanbury (PVS)

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 14. september 2005 12:57  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Emne:** VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.



Høringslovsforslag.p  
df (232 KB)...



høringsbrev.PDF  
(14 KB)



Liste over hørte  
interessenter...

Journaliseres på Em 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely

Marie Louise Rosendal

Sekretær/Secretary

Jura & Politik/Policy & Legal Affairs

Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office Direct phone no: +45

4350 8425 Main phone no: +45 4350 8000

E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: Ole Nielsen (PVS)

Sendt: 14. september 2005 12:30

Til: Marie Louise Rosendal (PVS)

Emne: VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: "Sjøqvist, Per" [mailto:Per.Sjoeqvist@coop.dk]

Sendt: 14. september 2005 12:28

Til: pvs@dkpto.dk

Cc: Henrik Holm-Nielsen (Arb) (E-mail)

Emne: VS: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Coop Danmark A/S har alene den bemærkning til udkastet til lovforslag, at vi finder, at der bør ændres lidt i bemærkningerne til lovforslagets erstatningsmodel nr. 1 (erstatning med udgangspunkt i det lidte tab).

Bemærkningerne går efter vores opfattelse for vidt overalt, hvor det kategorisk og aldeles unuanceret udtales, at kriteriet "krænkerens fortjeneste" helt uden modifikation kan bruges til at udmåle erstatningen. Særligt udpræget er dette, hvor bemærkningerne kategorisk og unuanceret udtaler, at kriteriet blandt andet kan tænkes anvendt "i situationer, hvor en stor virksomhed har krænket en intellektuel ejendomsrettighed, der indehaves af en person eller virksomhed med få økonomiske ressourcer. I sådanne tilfælde kan det være vanskeligt at fastsætte indehavers tabte fortjeneste og langt lettere at beregne krænkerens fortjeneste."

Bemærkningerne bør i stedet på en afbalanceret måde fremhæve, at kriteriet "krænkerens fortjeneste" er et blandt flere kriterier, som bør anvendes samtidigt og samlet, og at kriteriet ikke kan anvendes alene.

Det bør i det mindste udtrykkeligt fremhæves, at kriteriet "krænkerens fortjeneste" ikke kan og ikke må forstås som krænkerens bruttoavance på omsætningen af et produkt eller en tjenesteydelse, der indeholder et krænkende element. I mange situationer udgør det krænkende element blot en mindre del af produktets eller tjenesteydelsens samlede værdi, eksempelvis en chip i et TV-apparat, og i mange andre tilfælde skyldes det i overvejende

grad helt andre forhold end immaterielretskrænkelsen, at der overhovedet realiseres en fortjeneste på produktet eller tjenesteydelsen, eksempelvis hvor salget sker som følge af et veludbygget markedsføringsapparat og butiksnet og/eller en veletableret kundestrøm, som indehaveren af den intellektuelle ejendomsrettighed ikke har hverken lod eller del i.

Det ville være særdeles uheldigt, hvis man som følge af de foreslåede kategoriske og unuancerede lovbemærkninger indførte en retstilstand og medvirkede til at skabe enkeltsager, hvor indehaveren af en intellektuel ejendomsret som følge af chancen for at blive begavet med "krænkerens fortjeneste" uden nogensomhelst definerende modifikation eller begrebsmæssig afkortning foretrækker at blive udsat for en krænkelse, snarere end at have en licensaftale. Bemærkningerne bør derfor rimeligvis suppleres med en bemærkning om, at kriteriet "krænkerens fortjeneste" skal anvendes med forsigtighed og under behørig hensyntagen til, hvad en gunstig licens ville kunne have indbragt indehaveren.

Med venlig hilsen

Per Sjøqvist  
Juridisk direktør  
Coop Danmark A/S

-----Oprindelig meddelelse-----

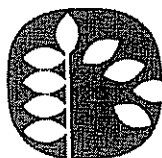
Fra: - PVS Patent- og Varemærkestyrelsens officielle postkasse [mailto:PVS@DKPTO.DK]  
Sendt: 13. september 2005 15:43  
Emne: Høring af udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder.

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Journal nr.: EM 1998 01877

Brev fra Patent- og Varemærkestyrelsen er vedhæftet i PDF format.

For at kunne læse brevet i PDF format kræves det, at programmet Acrobat Reader fra Adobe er installeret på computeren. Programmet er gratis og kan hentes på dette link:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Med venlig hilsen  
Patent- og Varemærkestyrelsen



[Pvs@dkpto.dk](mailto:Pvs@dkpto.dk)  
Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

4. oktober 2005

### **Høringssvar vedr. ændring af patentloven m.v. – Retshåndhævelsesdirektivet**

Dansk Forening til Bekæmpelse af Produktpirateri finder, at direktivet og dermed ændringen af patentloven, varemærkeloven, designloven m.fl. rummer betydelige fremskridt, men implementeringsforslaget giver dog anledning til nedenstående kommentarer. Kommentarerne nedenfor har generel relevans for lovændringerne omfattet af høringsforslaget, men for overskuelighedens skyld henvises blot til bestemmelser og bemærkninger vedrørende patentloven:

#### **Erstatningens størrelse – og byrden med at dokumentere fortjeneste/tab**

Det bør fastslås i patentlovens § 58, at den forurettede har ret til at vælge mellem at få erstattet sin tabte fortjeneste eller at få tillagt krænkerens uberettigede fortjeneste. Erstatningsreglen bør sikre, at "krænkelse ikke betaler sig" og dette forudsætter, at den forurettede altid har krav på (mindst) krænkerens fortjeneste. Det er muligt, at krænkerens fortjeneste kan være større end rettighedshaverens tab, da krænkeren ikke skal afholde omkostninger til udvikling, markedsføring, forbrugerkontakt m.v., men krænkeren bør selvsagt ikke kunne drage fordel heraf.

Der er et væsentligt processuelt og praktisk hensyn at tage til den forurettede. Ved at give rettighedshaveren mulighed for at vælge blot at kræve krænkerens fortjeneste, kan rettighedshaveren placere dokumentationsbyrden på krænkeren. Rettighedshaveren slipper dermed for at skulle anvende betydelige interne og eksterne ressourcer på at dokumentere sit tab, hvilket retspraksis viser kan være ganske omstændeligt.

Lige så væsentligt er det, at rettighedshaveren kan have en anerkendelsesværdig interesse i ikke at skulle fremlægge detaljerede oplysninger om sin omsætning, produktionsomkostninger, fortjeneste og ændringer heri.

Formuleringen af patentlovens § 58 og af bemærkningerne pkt. 4.3.1 (3. afsnit) bør således justeres, så det fremgår, at rettighedshaveren kan vælge mellem at gøre krav på sit tab eller krænkerens fortjeneste, og at det i sidstnævnte tilfælde ikke er nødvendigt for rettighedshaveren at oplyse om sit tab (princippet kan således ikke kun anvendes i bestemte situationer - hvis rettighedshaver ønsker det, er det ikke nødvendigt at inddrage andre kriterier).



## **Fjernelse af "god tros" erstatning**

Det er muligt, at reglen om "god tros" erstatning ikke ofte medfører erstatningsudbetalinger i trykt praksis, men dette er ikke ensbetydende med, at reglen ikke har en væsentlig betydning for afgørelsen af mange krænkelssager.

"God tros" erstatning har den væsentlige funktion i praksis, at den sikrer rettighedshaveren ret til vederlag uden diskussion af krænkerens subjektive forhold.

Det er uklart, hvad der kan gøre en krænker i "god tro", men "god tro" omfatter formentlig blandt andet det forhold, at forhandleren af varemærkeforfalskede produkter hævder, at han troede, at de solgte produkter var ægte, og eventuelt fremviser en erklæring fra sin udenlandske leverandør med forsikring om ægtheden af varerne, og krænkeren dermed hævder at være i god tro. Rettighedshaveren ville da muligvis kun have den fjerne udenlandske leverandør at holde sig til, hvilket ville gøre håndhævelsen særdeles vanskelig. Forhandleren bør i stedet selv bære risikoen for rigtigheden af sin hjemmelmands forsikringer (idet han kan sikre sig på passende vis i kontrakten), og betale erstatning i "rimeligt" omfang, uanset eventuel "god tro", når produkterne viser sig faktisk at være krænkende.

Immaterielretlige sager adskiller sig endvidere fra de fleste almindelige erstatningsretlige sager ved, at ansvarsgrundlaget i almindelige erstatningssager oftest kan afgøres på grundlag af, om de skadeforvoldende handlinger var i strid med den objektiverede bonus-pater standard, og der er således sjældent behov for at bevise skadevolderens subjektive forhold, som f.eks. hvad en forhandler faktisk vidste om et vareparti.

Fjernelse af "god tros" erstatning vil derved unødigt komplicere en række sager, hvor parterne i dag ellers kunne blive enige om betaling af en "rimelig" erstatning.

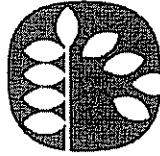
Det ville være et uheldigt tilbageslag, hvis de gældende regler om "god tros" erstatning ophæves, navnlig i varemærkeloven, hvor indsigtelsen om "god tro" må forventes standardmæssigt påberåbt.

## **Anvendelse kun i civilretlige sager**

Ifølge bemærkningerne (til patentlovens nr. 4, side 25 og til varemærkelovens nr. 3, side 28) gælder bestemmelserne om offentliggørelse kun i civile sager. Det bør præciseres, at rettighedshavere også fremover har adgang til at nedlægge påstand om straf under de civile krænkelssager, og at de nye retsmidler finder anvendelse, uanset om rettighedshaveren ved siden af erstatning, tilintetgørelse m.v. tillige påstår straf, men om nødvendigt kan straffedelen af en samlet dom jo udelades af reglerne om publicering m.v.

Det ville betydeligt svække indsatsen mod grove krænkelser, såfremt anvendelse af den privat påtale, som lovgiver har valgt i de omhandlede immaterielretslove, skulle medføre, at man derved fraskrev sig betydelige civilretlige retsmidler.





## **Parasitære kopier - produktefterligninger – markedsføringslovens § 1**

Direktivet åbner mulighed for, at dets retsmidler også kan anvendes på parasitære kopier (illoyal konkurrence, piratkopiering m.v.), jf. præamblen (13). I dansk ret er det allerede således, at de nyligt indførte processuelle regler i retsplejelovens kap. 57a "Bevissikring ved krænkelse af immaterialrettigheder m.v." ud over klassiske immaterialretskrænkelser, tillige finder anvendelse på "*overtrædelse af markedsføringslovens § 1 ved ulovlig produktefterligning*". For at bevare konsistensen i lovgivningen, må direktivets retsmidler ligeledes finde anvendelse i produktefterligningssager i henhold til markedsføringslovens § 1. Der er *helt samme hensyn* at tage i disse sager, hvilket også ses af det overlap, der er i anvendelsesområderne for ophavsretslovens regler, markedsføringslovens § 1 og designlovens regler.

## **Strafferammer på 6 år – straffelovens § 299b udvides til alle immaterialretskrænkelser**

Det følger af retshåndhævelsesdirektivets artikel 3, stk. 2, at "*foranstaltninger og retsmidler skal være effektive, stå i rimeligt forhold til krænkelsen og have afskrækkende virkning*". Af artikel 16 ("Sanktioner anvendt af medlemsstaterne") fremgår, at medlemsstaterne kan anvende andre hensigtsmæssige sanktioner end forudsat i direktivet. I dansk ret er der et særdeles påtrængende behov for, at strafferammerne for særligt grove patent-, varemærke-, designskrænkelser m.fl. jævnføres med den nyligt forhøjede strafferamme for ophavsretskrænkelser i straffelovens § 299b.

Det er almindeligt anerkendt (se f.eks. vedlagte udskrift fra EU Kommissionens hjemmeside) at varemærkeforfalskning og produktpirateri i dag i stigende grad er forbundet med betydelig økonomisk og egentlig organiseret kriminalitet. Ifølge foreningens medlemmer aftegner dette billede sig også i Danmark, hvilket givetvis også vil kunne bekræftes af dansk politi. De krænkende varepartier er således blevet betydeligt større, ofte sværere at opdage, og de omfatter flere varegrupper end tidligere, herunder f.eks. it hardware og designprodukter. Inden for de seneste måneder har bl.a. sager om flere containere med tøjdyr (merchandise) og flere tons køkkenknive været nævnt i pressen.

Da krænkelserne således har ændret karakter, er der behov for at kunne imødegå dem med samme midler, som anvendes mod anden alvorlig økonomisk kriminalitet. Dette er allerede gennemført f.s.v.a. ophavsretskrænkelser med udvidelsen af strafferammen til 6 år.

Der er imidlertid helt samme behov for at have en højere strafferamme til rådighed i f.eks. patent-, varemærke- og designkrænkelssager. En højere strafferamme har betydning for, hvorvidt politiet har mulighed for at prioritere (behandle) sagerne. Forhøjelse af strafferammen til 6 år er endvidere en forudsætning for, at politiet har de fornødne efterforskningsmidler til rådighed som f.eks. aflytning, jf. retsplejelovens § 781, stk. 1.

Såvel retshåndhævelsesdirektivet som retsplejelovens kap. 57a om bevissikring finder anvendelse uden forskel på alle immaterialrettigheder.



Der synes da heller ikke at være andre hensyn der taler for, at import og salg af en container med krænkende tøjbamser, køkkenknive eller videospil (der kan være ophavsretligt beskyttede), skulle straffes hårdere end import og salg af en container med krænkende medicin, bilreservedele, it-hardware, mobiltelefoner, parfume eller tøj (der kan være patent og/eller varemærkebeskyttet).

Det er vor erfaring, at pirathandel som regel er forbundet med sort økonomi (afgifts- og skatteunddragelse), og der er således et væsentligt samfundsmæssigt hensyn i at sikre, at den grove pirathandel – også uden for ophavsretsområdet – kan imødegås med afskrækkende retsmidler.

Strafferammen for grove krænkelser af de øvrige immaterialretslove bør derfor forhøjes til 6 år.

Det ville være uhensigtsmæssigt og unødvendigt, hvis forhøjelse af strafferammerne skulle afvente eventuelle forsøg på EU harmonisering, såfremt ministeriet overhovedet finder, at der er hjemmel hertil.

#### **Tilbagekaldelse fra handelen - anvendelse af § 59, stk. 1, nr. 1 m.v. i fogsager**

Opmærksomheden henledes på, at der allerede ifølge retspraksis i sager om foreløbige forbud (fogedforbudssager) er adgang til, at fogedretterne træffer bestemmelse om tilbagekaldelse. Når det anføres flere steder i bemærkningerne (bl.a. s. 24 og 28), at bestemmelserne, som vedrører tilbagekaldelse, "kan kun pålægges ved dom", bør det således fremgå, er der ikke herved er tiltænkt en ændring af den nuværende praksis på dette område.

Det er oplagt, at navnlig i immaterialretssager er tilbagekaldelse et nødvendigt retsmiddel, såfremt rettighedshaveren skal sikres effektiv beskyttelse, og sager om immaterialretskrænkelser begynder meget ofte i fogedretten. Når og hvis det kommer til afgørelsen af en almindelig retssag (justifikationssag), vil tilbagekaldelse derimod typisk ikke være af praktisk betydning.

#### **Ret til information**

Det noteres (side 10), at artikel 8 om "ret til information" skal implementeres ved justitsministerens lovforslag, idet bemærkes, at det er af afgørende betydning for håndhævelsen, at rettighedshaverne sikres mulighed for hurtigt og enkelt at få oplysning og dokumentation fra krænkeren om deres leverandører, således at indsatsen kan fokuseres mod *kilderne* til de krænkende produkter, i stedet for de "små fisk".

På vegne af  
Dansk Forening til Bekæmpelse af Produktpirateri

Sture Rygaard  
Formand

Counterfeit and piracy

## Combating counterfeit & piracy

### The economic consequences

During the last few decades, activities connected with the manufacture and marketing of counterfeit or pirate products may have appeared to certain countries as a possible economic palliative during a crisis. However, the TRIPS agreement (on Trade Related aspects of International Property Rights, under the auspices of the World Trade Organisation, with obligatory application by its signatories) set up an international minimum base of protection for intellectual property rights, and considerably changed what used to characterise "fakes".

According to studies carried out by the OECD in 1998 and by the International Chamber of Commerce in 1997,

- counterfeits accounted for **5 to 7% of world trade** (i.e. approx. **250 billion euro** per year)
- were responsible for the **loss of 200,000 jobs** in Europe.

During 2000, this illicit trade was worth the equivalent of more than **1,500 million euro** on the legal Community market, concerning counterfeit or pirate products of third party origin intercepted at the external borders of the Union by customs administrations.

Every economic sector is affected, be it industrial, literary or artistic. The latter is particularly under serious threat, as the alarming statistics for the recording industry (a favourite target of the pirates) demonstrate.

In 2000, almost 9 million items of recording media (CDs, DVDs, Audio cassettes) were seized by European customs. This places the sector in second place in terms of the total number of counterfeit objects intercepted, twice as many as compared to textile products.

Counterfeiting and piracy also:

- undermine Europe 's artistic and industrial fabric,
- hurt investment and innovation,
- have potentially disastrous economic consequences for small businesses (that make up Europe 's industrial fabric),
- almost always escape taxation, because goods are either smuggled into Europe or come in with forged or invalid documents.

### **The nature of counterfeit goods**

*In the 1980s, seven out of every ten victims of counterfeiting were European luxury-goods manufacturers. However, the picture is now very different.*

Anything that is bought or sold can now be counterfeited. Traffickers no longer prefer high-added-value goods, they target mass-produced items. In terms of profitability, the quantitative aspects of trafficking have taken the lead from the qualitative aspects.

EU customs statistics for 2000 confirm the trend that began in the nineties. Almost **68 million** pirate and counterfeit articles were seized at borders, an increase of **168%** compared with 1999. This considerable increase is proof of the fact that what was true yesterday is certainly not true today.

For example, the counterfeit of luxury products has become highly marginal, accounting for less than 1% of the total number of objects intercepted. Commonly held ideas that textiles are the most copied product group now seem completely out of date. In fact, during 2000, textile products and other articles of clothing accounted for only 7% of the total number of pirate or counterfeit objects. In contrast, the games and toy sector recorded significant growth between 1999 and 2000, with the number of objects of this type seized by customs administrations increasing by 94%.

The clock and jewellery industry is another sector that just a few years ago was particularly vulnerable. With less than four million items intercepted in 2000, it now accounts for only 5% of the total number of goods being investigated by Customs authorities.

Now that industrial logistics are growing in importance, along with the capacity to change production type to escape customs controls, the major trafficking organisations choose to produce a diverse range of objects, attempting to avoid the suspicions of both the consumer and administrations. It is no longer possible to tell a poorly made counterfeit by sight, it is often necessary to study the chemical analysis of a product to determine its (lack of) authenticity.

Gone are the days of the shady craftsman running up a few fakes in the backroom of his shop. Counterfeiting is now big business, and is practiced by organisations that produce at any cost. Many are pushed to exploit their workforce, often largely consisting of children who are locked up in cramped conditions, without any concern for personal safety or human rights.

Before buying such products, consumers must question themselves concerning who is profiting from the sale, and the type of conditions the product was made in.

### **New risks for the consumer**

The most disastrous effect of this change in the nature of counterfeiting has been its appearance in economic sectors that had up until recently been spared. Medicines, surgical equipment, food, alcoholic drinks, soft drinks, cigarettes, electrical appliances,

toys, aircraft and vehicle parts are all affected and all particularly affect the public.

Up to April 1999, the World Health Organisation found more than 771 cases of counterfeit medicines. Some of these had no active ingredients. Others had very small quantities. In the worst cases, the active ingredients had been replaced with fatal poisons.

- **Haiti 1995**

**89 people were killed**, having taken a paracetamol-based syrup contaminated with glycol diethylene (a toxic chemical used in antifreeze).

- **Nigeria 1995**

**Almost 2500 people were killed** through injecting a supposed anti-meningitis drug during an international vaccination campaign. A batch of this vaccine was counterfeit.

- **Europe 1999**

**More than 2000 medical kits** were seized in a commercial consignment traveling from China to Greece. This medical equipment, consisting of a blood pressure monitor and a stethoscope, was intended for use on heart patients. The counterfeit brand was that of an optical-equipment specialist which did not make this type of item. In this consignment everything was fake, from the packaging to the object itself, as well as the technical note and the European standards attached to it.

- **Belgium 2000**

More than a tonne of pirate antipaludal and antibiotic medicines were intercepted traveling from Asia to Africa.

Over the same period, several million everyday consumer goods posing a health risk (such as lighters and toys) were intercepted by customs.

During 2000, EU customs administrations intercepted several commercial consignments containing counterfeit vehicle spare parts (for cars, motor bikes and mopeds).

Also of concern are numerous customs investigations involving goods such as alcohol and cigarettes, which in terms of numbers (bottles or packets), account for several million articles in European customs statistics. Right holders' experts say that some of the counterfeit cigarettes seized had a rate of nicotine or tar double or triple that indicated on the packet. Counterfeit sweets, chewing gum and rum have now also started to make an appearance.

Yet another example of the targeting of "perishables" is the discovery of over one and a half million teabag labels in Finland in 1999. We need no more proof that counterfeiting is all around us.

### **Fraud and the role played by international criminal organisations**

The large amounts of money invested by criminal organisations in industrial logistics (in order to increase both the quality and the quantity of production) today enables them to produce counterfeit or pirate products that are increasingly difficult to detect. In addition, a counterfeit's price can be fixed higher than the original's price, so that an abnormally low price does not draw the attention of the authorities or the right holders. There are now few doubts regarding the implication of international criminal organisations in the

worldwide trafficking of counterfeit and pirate goods. These activities have become a source of income in exactly the same way as narcotics, theft and arms dealing. These organisations are now better structured and more professional, and use the same techniques to move goods infringing intellectual property rights across borders as they do for narcotics. Therefore, they must secure a route through which all types of traffic will pass.

The routing of bulky consignments containing commercial counterfeit or pirate articles throughout the world requires particular care on the part of these organisations, to prevent their seizure. They must try to thwart customs vigilance by "breaking" their way through from the area of production to the area of supply, avoiding direct paths that are well known to the services specialised in this type of fraud. This technique is called "breaking bulk", and consists of concealing the product's origin by passing it through several other territories, thereby focusing the attention of the customs administrations on the immediate source rather than the actual origins of the product.

Through this method, fraudulent goods produced in Asia are transported by boat towards a country known for not making any counterfeits, from where they will set out again by plane towards their final destination. They are thus able to escape the principal control criterion - what could be termed the 'geopolitics' of fraud.

As the new techniques and stringency employed in customs control develop, so do those techniques used by defrauders. Many cases of using 'hidden' methods have been discovered, such as the discovery of double bases in containers or in bags to conceal counterfeit or pirate products. Other frequently employed techniques include mixing authentic products and fakes in the same consignment.

Without doubt, one of the principal methods of dispersing counterfeits is the "Ant-like" traffic of tourists returning home from holiday, bringing back souvenirs. Each year, tens of millions of articles are transported by passengers worldwide, often unaware of their involvement in the trafficking, but enabling criminal organisations to profit nonetheless.

Generally speaking, victory over this plague comes through an increase in the collective awareness of the dangers that it presents. According to a recent survey carried out by M.O.R.I. (Market and Opinion Research International), **40% of people** questioned would contemplate buying counterfeits.

#### **Multi-purpose multi-trafficking**

Looking at these two maps, we can see how similar the different forms of trafficking are. The producer and consumer countries, the routes and the delivery patterns are the same. The "buffer" or "transshipment" areas (which break up routes on which surveillance is too tight) are also used in the same way. Europe and the US are particularly favoured destinations. Africa is used for transit - goods are forwarded from there to their final destinations. Some seizures of jewellery and CDs coming from Africa confirm this, as the continent is not a producer of either. Central and South America are magnets for imports of counterfeit and pirated goods and purchases of counterfeit goods to launder money are

happening in larger numbers there than anywhere else.

"Dirty money" can be re-invested in better industrial plant to mass-produce goods or in buying finished counterfeit goods to sell on markets targeted by traffickers.

In some countries, factories built specifically to make or process counterfeit goods are an increasingly common sight, as are open air markets in which virtually the only goods sold are fakes. International traffickers often make use of free zones to tranship goods, and these free zones are fertile ground for importing and exporting counterfeit and pirated items.

Huge stocks of illicit goods are easily transferred from some parts of South America to Central America . Central America is a big consumer of these goods, but is also a staging post: criminals based there forward shipments to North America .

Europe is one of the most lucrative markets for counterfeiters. However, the types of goods seized at the external borders of the EU are not the same as those seized elsewhere in the world. Traffickers work out which goods will find the easiest market, much as they would do market research to boost sales. They look at individual countries' fashions, cultures and buying habits.

The example of the Thai CD connection is rather telling. Tens of millions of counterfeit CDs leave Thailand every year for the U.S. , Europe and South America . Because they are packaged and shipped in the same way as legal goods (by the hundred, in rolls of under 2 kilos) customs will often discover several tens of thousands of counterfeit CDs in a commercial shipment. The average value on the European market of a games console CD is 55-60 euro. The unit price of the same type of CD, counterfeited and delivered, is around 0.5 euro.

To make a comparison, a kilo of cannabis leaf will fetch 2000 euro in Europe , whilst a kilo of pirate or counterfeit CDs will fetch 3000 euro.

Terrorist groups also commonly become involved in counterfeiting and piracy as a means of financing their activities. In fact, all international criminal organisations are now involved in counterfeiting. We can now truly talk of multi-purpose multi-trafficking.



Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Tåstrup

sendt til pvs@dkpto.dk  
cc: jm@jm.dk

4. oktober 2005

**Vedrørende høring over udkast til lov om ændring af patentloven mv.,  
Patent- og Varemærkestyrelsens j.nr. EM 1998 01877**

Datatilsynet  
Borgergade 28, 5  
1300 København K

CVR-nr. 11-88-37-29

Telefon 3319 3200  
Fax 3319 3218

E-post  
dt@datatilsynet.dk  
www.datatilsynet.dk

J.nr. 2005-112-0243  
Sagsbehandler  
Thomas Gønge  
Direkte 3319 3216

Patent- og Varemærkestyrelsen har ved e-post af 13. september 2005 sendt udkast til forslag til lov om ændring af patentloven m.v. (Implementering af EU direktiv 2004/48/EF om håndhævelse af intellektuelle rettigheder) i høring hos Datatilsynet. Patent- og Varemærkestyrelsen har oplyst, at der af Kulturministeren påtænkes tilsvarende ændringer i ophavsretsloven, og at Justitsministeren vil fremsætte særskilt forslag til gennemførelse af direktivet i retsplejeloven.

Datatilsynet har telefonisk indhentet supplerende oplysninger.

**Datatilsynet skal i den anledning udtale:**

**1. Dataansvar**

I persondatalovens § 3, nr. 4, er den dataansvarlige defineret som den fysiske eller juridiske person, offentlige myndighed, institution eller ethvert andet organ, der alene eller sammen med andre afgør, til hvilket formål og med hvilke hjælpemidler der må foretages behandling af oplysninger.

Ud fra lovforslaget er det Datatilsynets umiddelbare vurdering, at *den ret, der bestemmer, at en dom skal offentliggøres*, ligeledes må anses for at være *dataansvarlig*, når dommen herefter offentliggøres (i overensstemmelse med rettens bestemmelse).

Datatilsynet lægger herved vægt på, at den pågældende ret ifølge lovforslagets bemærkninger, ud over spørgsmålet om selve offentliggørelsen, også vil have kompetence til at træffe afgørelse om offentliggørelsens omfang, form og placering etc. Tilsynet går desuden ud fra, at det er den pågældende ret, der har formuleret dommen.

**2. Datatilsynets kompetence**

Tilsynet med behandling af oplysninger, der foretages for domstolene, hører under Domstolsstyrelsen henholdsvis vedkommende ret, jf. reglerne i persondatalovens kapitel 17. Det ligger således uden for Datatilsynets kompetenceområde at tage stilling til spørgsmål vedrørende domstolenes behandlinger af personoplysninger.



Det bemærkes desuden, at det fremgår af persondatalovens § 68, stk. 2, at ved udarbejdelse af bekendtgørelser eller lignende generelle forskrifter, der har betydning for beskyttelsen af privatlivet i forbindelse med behandling af oplysninger, der foretages for domstolene, skal der indhentes en udtalelse fra Domstolsstyrelsen. Det er endvidere forudsat i lovens forarbejder, at der indhentes en udtalelse fra Domstolsstyrelsen i forbindelse med regeringens udarbejdelse af lovforslag, der vedrører behandling af oplysninger, der foretages for domstolene. Høringspligten gælder både, for så vidt angår retternes administrative forhold, og med hensyn til de judicielle funktioner.

Det følgende begrænser sig derfor til mere generelle databeskyttelsesretlige bemærkninger.

### **3. Persondatalovens anvendelsesområde**

Persondataloven gælder ifølge lovens § 1, stk. 1, for behandling af personoplysninger, som helt eller delvis foretages ved hjælp af elektronisk databehandling, og for ikke-elektronisk behandling af personoplysninger, der er eller vil blive indeholdt i et register.

Loven gælder tillige for anden ikke-elektronisk systematisk behandling, som udføres for private, og som omfatter oplysninger om personers private eller økonomiske forhold eller i øvrigt oplysninger om personlige forhold, som med rimelighed kan forlanges unddraget offentligheden, jf. stk. 2.

En personoplysning er i lovens § 3, nr. 1, defineret som enhver form for information om en identificeret eller identificerbar fysisk person (den registrerede).

Dette indebærer, at oplysninger om juridiske personer, så som aktieselskaber mv., falder uden for lovens almindelige regulering. Derimod er oplysninger om enkeltmandsejede virksomheder omfattede af definitionen.

I de tilfælde, hvor der i forbindelse med offentliggørelse af domme vedrørende krænkelser af immaterielle rettigheder indgår personoplysninger, vil offentliggørelsen som udgangspunkt være omfattet af persondatalovens anvendelsesområde.

Datatilsynet har noteret sig, at det følger af direktivets betragtning 15, at direktivet ikke bør berøre Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (databeskyttelsesdirektivet).<sup>1</sup>

Datatilsynet har endvidere noteret sig, at det af bemærkningerne til lovforslaget fremgår, at offentliggørelse af dommene skal ske med respekt af de gældende regler i persondataloven.

<sup>1</sup> Databeskyttelsesdirektivet er i Danmark implementeret med persondataloven.

#### 4. Offentliggørelse af oplysninger

Det fremgår af den foreslåede § 60 a, at retten på begæring kan bestemme, at dommen skal offentliggøres i sin helhed eller i uddrag.

Datatilsynet har noteret sig, at det fremgår af bemærkningerne til bestemmelsen, at de pågældende oplysninger anonymiseres, hvis der efter en konkret vurdering ikke er hjemmel i persondataloven til offentliggørelse.

Datatilsynet forudsætter i den sammenhæng, at det er den pågældende ret, der som dataansvarlig foretager vurderingen af, hvorvidt oplysninger i en dom skal slettes/anonymiseres inden offentliggørelse. Datatilsynet går ud fra, at denne vurdering må foretages under iagttagelse af persondataloven, således som loven gælder for domstolene. Datatilsynet skal i den forbindelse henlede opmærksomheden på, at eksempelvis persondatalovens § 8 kun vedrører den offentlige *forvaltning*, og at domstolenes behandling af de typer af oplysninger, der er omfattet af bestemmelsen, som konsekvens heraf skal følge reglerne i lovens § 6.

Uanset dette er det dog Datatilsynets opfattelse, at offentliggørelse af oplysninger om strafbare forhold (eksempelvis på internettet) er en meget indgribende form for behandling, og tilsynet skal foreslå, at det nøje overvejes i forhold til persondataloven og databeskyttelsesdirektivet, i hvilket omfang en sådan offentliggørelse skal kunne ske, og i hvilket omfang der skal ske sletning eller anonymisering inden offentliggørelse. Opmærksomheden henledes særligt på databeskyttelsesdirektivets artikel 8, stk. 5 og 6.

Ligeledes for så vidt angår de følsomme oplysninger, der er omfattet af persondatalovens § 7, samt oplysninger om personnumre vil offentliggørelse efter Datatilsynets opfattelse være en meget indgribende behandling. Tilsynet skal også på dette punkt anbefale, at det nøje overvejes, om og i givet fald på i hvilken form og på hvilket grundlag sådanne oplysninger skal offentliggøres.

5. Kopi af dette brev er dags dato sendt til Justitsministeriet, Lovafdelingen, til orientering og til Kulturministeriet.

Med venlig hilsen

Lena Andersen  
Kontorchef

**Randi Brønlund Stanbury (PVS)**

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 5. oktober 2005 09:07  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Cc:** Randi Brønlund Stanbury (PVS)  
**Emne:** VS: Høring om udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

Journaliseres på EM 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely  
Marie Louise Rosendal  
Sekretær/Secretary  
International Politik/International Affairs  
Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office  
Direct phone no: +45 4350 8425  
Main phone no: +45 4350 8000  
E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Steen Pedersen (PVS)  
**Sendt:** 5. oktober 2005 07:25  
**Til:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Emne:** VS: Høring om udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Claus Thomsen [mailto:ct@atv.dk]  
**Sendt:** 4. oktober 2005 16:22  
**Til:** pvs@dkpto.dk  
**Emne:** Høring om udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

ATV har ved brev af 13. september 2005 modtaget udkast til lov om ændring af patentloven m.v.

Tak for materialet, som vi har valgt ikke at fremsætte bemærkninger til.

Med venlig hilsen

Claus Thomsen,  
Forskningspolitisk konsulent  
Akademiet for de Tekniske Videnskaber  
Lundtoftevej 266, 2800 Kgs. Lyngby  
Tlf.: 45 88 13 11, Fax.: 45 88 13 51  
Dir. tlf.: 45 96 08 21

## Randi Brønlund Stanbury (PVS)

---

**Fra:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Sendt:** 4. oktober 2005 15:40  
**Til:** 3 - PVS Emnesager  
**Cc:** Randi Brønlund Stanbury (PVS)  
**Emne:** VS: Videres.: Høring af udkast til lov om ændring af pate ntloven m.v. - gennemførelse af direktivet om



Videres.: Høring af  
udkast til...

Journaliseres på Em 1998 01877

Med venlig hilsen/yours sincerely  
Marie Louise Rosendal  
Sekretær/Secretary  
International Politik/International Affairs  
Patent- og Varemærkestyrelsen/Danish Patent and Trademark Office Direct phone no: +45  
4350 8425 Main phone no: +45 4350 8000  
E-mail: pvs@dkpto.dk, c.c. mlr@dkpto.dk

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Ole Nielsen (PVS)  
**Sendt:** 4. oktober 2005 15:39  
**Til:** Randi Brønlund Stanbury (PVS)  
**Cc:** Marie Louise Rosendal (PVS)  
**Emne:** VS: Videres.: Høring af udkast til lov om ændring af pate ntloven m.v. - gennemførelse af direktivet om

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Grit Munk [mailto:GM@fbr.dk]  
**Sendt:** 4. oktober 2005 15:14  
**Til:** PVS@DKPTO.DK  
**Emne:** Videres.: Høring af udkast til lov om ændring af pate ntloven m.v. - gennemførelse af direktivet om

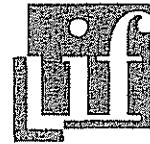
Kære Randi Stanbury  
Hermed Forbrugerrådet svar på høring af udkast til lov om ændring af patentloven.  
Forbrugerrådet har foreløbig ingen bemærkninger til dette udkast. Til orientering kan det oplyses, at Forbrugerrådet har haft bemærkninger til Kulturministeriets høring i samme sag. Disse bemærkninger er sendt til Kulturministeriet.

Med venlig hilsen  
Grit Munk

Grit Munk  
Cand.scient.pol.  
Politisk økonomisk medarbejder

Forbrugerrådet  
Fiolstræde 17  
Postboks 2188  
1017 København K

tlf. 77 41 77 41



LÆGEMIDDEL  
INDUSTRI  
FORENINGEN

Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Alle 81  
2630 Høje Taastrup

sendt via e-mail

POSTBOKS 829  
STRØDAMVEJ 50A  
2100 KØBENHAVN Ø  
Tlf. 39 27 60 60  
FAX 39 27 60 70  
WEB www.lif.dk

04.10.2005

**Høring vedrørende udkast til lov om ændring af patentloven mv. (gennemførelse J.nr. LBA 5 af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder)**


Tak for muligheden for at kommentere på ovennævnte lovudkast jf. jeres brev af 13. september 2005 (deres ref: EM 1998 01877).

Lif er tilhænger af stærk beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, hvorfor Lif generelt påskønner de motiver, der ligger til grund for udarbejdelsen af retshåndhævelsesdirektivet og de foreslåede regler til ændring af ophavsretsloven, herunder udvidelsen af den beskyttede personkreds, den øgede mulighed for at søge erstatning for foretagne krænkelse og de nye regler vedrørende tilintetgørelse mv. samt offentliggørelse af domme.

Lif er således enig i forslaget til ændringer af patentlovens §§ 58, 59 og 60 og har ingen specifikke bemærkninger til lovforslagets tekst.

Med venlig hilsen  
p.f.v.

  
Jan Hylleberg  
Vicedirektør

  
/Ulla Høegh  
Specialkonsulent

Pvs@dkpto.dk  
Patent- og Varemærkestyrelsen  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Taastrup

4. oktober 2005

### **Høringssvar vedr. ændring af patentloven m.v. – Retshåndhævelsesdirektivet**

Dansk Forening til Industriel Retsbeskyttelse finder, at direktivet og dermed ændringen af patentloven, varemærkeloven, designloven m.fl. rummer betydelige fremskridt, men implementeringsforslaget giver dog anledning til nedenstående kommentarer. Kommentarerne nedenfor har generel relevans for lovændringerne omfattet af høringsforslaget, men for overskuelighedens skyld henvises blot til bestemmelser og bemærkninger vedrørende patentloven, medmindre andet er angivet:

#### **Erstatningens størrelse – og byrden med at dokumentere fortjeneste/tab**

Det bør fastslås i patentlovens § 58, at den forurettede har ret til at vælge mellem at få erstattet sin tabte fortjeneste eller at få tillagt krænkerens uberettigede fortjeneste. Erstatningsreglen bør sikre, at "krænkelse ikke betaler sig" og dette forudsætter, at den forurettede altid har krav på (mindst) krænkerens fortjeneste. Det er muligt, at krænkerens fortjeneste kan være større end rettighedshaverens tab, da krænkeren ikke skal afholde omkostninger til udvikling, markedsføring, forbrugerkontakt m.v., men krænkeren bør selvsagt ikke kunne drage fordel heraf.

Der er et væsentligt processuelt og praktisk hensyn at tage til rettighedshaveren. Ved at give rettighedshaveren mulighed for at vælge at kræve krænkerens fortjeneste, kan rettighedshaveren placere dokumentationsbyrden på krænkeren. Rettighedshaveren slipper dermed for at skulle anvende betydelige interne og eksterne ressourcer på at dokumentere sit tab, hvilket retspraksis viser kan være ganske omstændeligt. I tilfælde af bevisnød vil erstatningen skulle fastsættes skønsmæssigt. Domstolene har hidtil været endog særdeles tilbageholdende ved udmålingen af erstatning i sager om immaterialretskrænkelser. Det bør i den forbindelse fremhæves, evt. i lovbemærkningerne, at domstolene i forbindelse med anvendelsen af de foreslåede regler, dvs. i deres skønssudøvelse, er forpligtet reglerne og principperne i direktivet, bl.a. præambelens punkt 1-3 og 26-27, hvoraf fremgår, at et effektivt og afskrækkende håndhævelsessystem er afgørende for, at de immaterialretlige regler kan opfylde deres samfundsmæssige og konventionsbestemte funktioner.

Lige så væsentligt er det, at rettighedshaveren kan have en anerkendelsesværdig interesse i ikke at skulle fremlægge detaljerede oplysninger om sin omsætning, produktionsomkostninger, fortjeneste og ændringer heri.

Formuleringen af patentlovens § 58 og af bemærkningerne pkt. 4.3.1 (3. afsnit) bør således justeres, så det fremgår, at rettighedshaveren kan vælge mellem at gøre krav på sit tab eller krænkerens

fortjeneste, og at det i sidstnævnte tilfælde ikke er nødvendigt for rettighedshaveren at oplyse om sit tab (princippet kan ikke kun anvendes i bestemte situationer og hvis rettighedshaver ønsker det, er det ikke nødvendigt at inddrage andre kriterier).

Til støtte for dette synspunkt henvises til AIPPI resolution Q 134, pkt. 6 a) og c) og den netop vedtagne resolution AIPPI Q 186, der begge vedlægges.

### **Fjernelse af "god tros" erstatning**

Det er muligt, at reglen om "god tros" erstatning ikke ofte medfører erstatningsudbetalinger i trykt praksis, men dette er ikke ensbetydende med, at reglen ikke har en væsentlig betydning for afgørelsen af mange krænkelssager.

"God tros" erstatning har den væsentlige funktion i praksis, at den sikrer rettighedshaveren ret til vederlag uden diskussion af krænkerens subjektive forhold.

Det er uklart, hvad der kan gøre en krænker i "god tro", men "god tro" omfatter formentlig blandt andet det forhold, at forhandleren af varemærkeforfalskede produkter hævder, at han troede at de solgte produkter var ægte, og eventuelt fremviser en erklæring fra sin udenlandske leverandør med forsikring om ægtheden af varerne, og krænkeren dermed hævder at være i god tro. Rettighedshaveren ville da muligvis kun have den fjerne udenlandske leverandør at holde sig til, hvilket ville gøre håndhævelsen særdeles vanskelig. Forhandleren bør i stedet selv bære risikoen for rigtigheden af sin hjemmelands forsikringer (idet han kan sikre sig på passende vis i kontrakten), og betale erstatning i "rimeligt" omfang, uanset eventuel "god tro", når produkterne viser sig faktisk at være krænkende.

Immaterialretlige sager adskiller sig endvidere fra de fleste almindelige erstatningsretlige sager ved, at ansvarsgrundlaget i almindelige erstatningssager oftest kan afgøres på grundlag af, om de skadeforvoldende handlinger var i strid med den objektiverede bonus-pater standard, og der er således sjældent behov for at bevise skadevolderens subjektive forhold, som f.eks. hvad en forhandler faktisk vidste om et vareparti.

Fjernelse af "god tros" erstatning vil derved unødigt komplicere en række sager, hvor parterne i dag ellers kunne blive enige om betaling af en "rimelig" erstatning.

Det ville være et uheldigt tilbageslag, hvis de gældende regler om "god tros" erstatning ophæves, navnlig i varemærkeloven, hvor indsigelsen om "god tro" må forventes standardmæssigt påberåbt.

### **Anvendelse kun i civilretlige sager**

Ifølge bemærkningerne (til patentlovens nr. 4, side 25 og til varemærkelovens nr. 3 (side 28)) gælder bestemmelserne om offentliggørelse kun i civile sager. Det bør præciseres, at rettighedshavere også fremover har adgang til at nedlægge påstand om straf under de civile krænkelssager, og at de nye retsmidler finder anvendelse, uanset om rettighedshaveren ved siden af erstatning, tilintetgørelse m.v. tillige påstår straf, men om nødvendigt kan straffedelen af samlet dom jo udelades af reglerne om publicering m.v.

## **Tilbagekaldelse fra handelen - anvendelse af § 59, stk. 1, nr. 1 i fogedsager**

Opmærksomheden henledes på, at der allerede ifølge retspraksis også i sager om foreløbige forbud (fogedforbudssager) er adgang til at fogedretterne træffer bestemmelse om tilbagekaldelse. Når det anføres flere steder (bl.a. s. 24, og 28 i bemærkningerne at bestemmelserne som vedrører tilbagekaldelse "kan kun pålægges ved dom" (og således ikke ved fogedkendelser), bør det således fremgå, er der ikke herved er tiltænkt en ændring af den nuværende praksis på dette område, for at undgå modsætningslutninger.

Det er oplagt at navnlig i immaterialretssager er tilbagekaldelse et nødvendigt retsmiddel, såfremt rettighedshaveren skal sikres effektiv beskyttelse, og sager om immaterialretskrænkelser begynder meget ofte i fogedretten. Når og hvis det kommer til afgørelsen af en almindelige retssag (justifikationssag) vil tilbagekaldelse derimod typisk ikke være af praktisk betydning.

### **Ret til information**

Det noteres (side 10), at artikel 8 om "ret til information" skal implementeres ved justitsministerens lovforslag. Dansk Forening til Industriel Retsbeskyttelse bemærker, at det er af afgørende betydning for håndhævelsen, at rettighedshaverne sikres mulighed for hurtigt og enkelt at få oplysning og dokumentation fra krænker om deres leverandører, således at indsatsen kan fokuseres mod kilderne til de krænkende produkter, i stedet for de "små fisk". Ved den nærmere udformning af disse regler skal det sikres, at reglerne ikke giver mulighed for misbrug, f.eks. ved at konkurrenter søger at anvende reglerne til at opnå uberettiget adgang til oplysninger, og at erhvervshemmeligheder m.v. beskyttes.

### **Diverse**

Det fremgår af forslaget til Ptl § 58, at den, som forsætligt eller uagtsomt begår patentindgreb, *skal* betale en erstatning. Indholdet af dette krav bør præciseres i forhold til bestemmelsen i EAL § 24, hvorefter "erstatningsansvar kan nedsættes eller bortfalde, når ansvaret vil virke urimeligt tyngende for den erstatningsansvarlige, eller når ganske særlige omstændigheder i øvrigt gør det rimeligt."

Dansk Forening til Industriel Retsbeskyttelse er principielt enig i, at man bør søge en så direktivkonform implementering som muligt for at undgå retsusikkerhed. Det kunne dog måske overvejes, om den eksisterende regel i EAL § 26 om tort tager højde for et evt. behov for erstatning for ikke-økonomisk skade som måtte opstå i patentsager o.lign., således, at man kunne undgå reglen i den foreslåede § 58, stk. 2, 2. pkt., som ifølge bemærkningerne ikke vil få "nogen praktisk betydning", men som bidrager til at gøre lovreglen ganske kompliceret.

På vegne af  
Dansk Forening til Industriel Retsbeskyttelse

Peter-Ulrik Plesner  
Formand



## QUESTION 134

### Enforcement of intellectual property rights - TRIPS

---

Yearbook 1998/VIII, pages 394 - 396  
37th Congress of Rio de Janeiro, May 24 - 29, 1998

Q134

#### Question Q134

#### Enforcement of intellectual property rights - TRIPS

#### Resolution

**1. Damages for infringement prior to assignment of rights**

In the absence of any stipulation in the contract of assignment of a patent as to compensation for infringement prior to the assignment, the right to obtain such compensation from the infringer remains with the assignor.

**2. Repair**

The committee considered the difference between, on the one hand, prohibited reproduction (when there is no need for repair) and, on the other hand, permitted repair (such as the correction of a defect or problem that affects the normal or intended use of the patented product).

Although the matter requires further consideration, the following guidelines should be followed:

The repair of a patented product which has been put on the market by or with the consent of the patentee does not constitute an infringement of the patent provided such repair enables the product to continue to perform its intended function and provided such repair does not constitute the production of a new patented product.

**3. Product obtained directly by the patented process**

A product is obtained "directly" by a patented process and therefore infringes the patent when the process is the last one to effect a change in the nature or composition of the product.

A product also infringes a patented process when the process is an intermediary process which confers on the product one of its essential characteristics.

**4. Making of a sign in the absence of actual use**

Whether or not there is actual use, the mere making without authorisation, in a jurisdiction in which a trademark is protected, of a sign identical to or an imitation of the trademark and which is intended for commercial use with goods or services associated with the trademark constitutes an infringement.

**5. Application of a sign on a product intended for export**

The unauthorised application of a sign constituting a trademark to goods associated with the trademark and intended for export constitutes an act of infringement.

**6. Compensation**

a) It is desirable that the patentee or trademark owner has the right to choose between compensation for the injury proven (not less than a reasonable royalty) and the unlawful profits obtained by the defendants as a specific result of the infringement. This choice may be made before or after liability has been established, and the patentee or trademark owner has had an opportunity to obtain all relevant information.

b) In the case of negligent, knowledgeable or wilful infringement, no distinction should be made in the relief available to the plaintiff.

In case of innocent infringement the plaintiff shall be entitled at least to a reasonable royalty.

c) Compensation for the injury proven (not less than a reasonable royalty) shall include the profits lost on sales the plaintiff would have made, and a reasonable royalty on the remaining sales made by the defendant, together with an amount for loss, if any, of good will, reputation and potential market share and any other consequential damage, such as price erosion.

The unlawful profits of the defendant include all his profit made as a specific result of infringement.

d) The court should have discretion to fix the award of compensation for infringement in accordance with the provisions of article 43 of TRIPS.

e) A patentee or trademark owner is entitled to claim as compensation the loss suffered by it, through damages to its subsidiaries, whether exclusive or non-exclusive licensees. In no case can the owner and the subsidiary both maintain claims based upon the same loss suffered by the licensee.

f) The exclusive licensee has the right to claim compensation for infringement of the licensed rights unless otherwise stipulated in the license agreement. In no case can such licensee and the licensor both maintain claims based upon the same loss suffered by the licensee.

g) A patentee or trademark owner shall always be at least entitled to a reasonable royalty.

A reasonable royalty should be calculated taking into account the economic value of the use of the right and should be no less than what would have been agreed between a willing licensor and a willing licensee.

- h) Punitive damages are not desirable.
- i) When a defendant has been wrongly submitted to provisional measures, such as an interlocutory injunction, in addition to the costs to which he would be entitled as the winning party he should also be entitled to full compensation for the damage he suffered as a result of the provisional measures.
- j) The losing party should be required to pay the attorneys' fees and costs of the winning party reasonably incurred, but the amount thereof should be in the discretion of the court.

\*\*\*\*\*

*Verd target*



**RESOLUTION**

**Question Q186**

**Punitive damages as a contentious issue of intellectual property rights**

---

**AIPPI**

**Observing:**

- a) That an award of damages is generally aimed towards compensating a party for the loss suffered because of a tortious act rather than towards removing the tortfeasor's gain or punishing him.
- b) That, in contrast, punitive damages, in the sense that this term is generally understood, are based on different public policy considerations, to punish the tortfeasor for his behaviour and to deter the wrongdoer and others from this behaviour.
- c) That punitive damages in some jurisdictions may be awarded in cases involving wilful infringement.
- d) That in those jurisdictions which authorise courts to award punitive damages for infringement of IPRs, the courts infrequently award such damages.

**Noting:**

- a) That article 45(1) of the TRIPS Agreement provides that judicial authorities shall have the authority to order the infringer to pay the right holder damages adequate to compensate for the injury the right holder has suffered because of an infringement of that person's intellectual property right by an infringer who knowingly, or with reasonable ground to know, engaged in infringing activity.
- b) That article 45(2) of the TRIPS Agreement provides that "in appropriate cases, Members may authorize the judicial authorities to order recovery of profits and/or payment of pre-established damages even where the infringer did not knowingly, or with reasonable grounds to know, engage in infringing activity":

- c) That the EU Directive on the enforcement of intellectual property rights (2004/48/EC) provides in Article 13 that the infringer shall pay the right holder damages appropriate to the actual prejudice suffered by the right holder as a result of the infringement, but that, when the judicial authorities set the damages, they shall take into account all relevant aspects and that unfair profits made by the infringer are explicitly mentioned.
- d) That the EU Directive also provides in Recital 26 that damages should be awarded "[w]ith a view to compensating for the prejudice suffered as a result of an infringement" and that "the aim is not to introduce an obligation to provide for punitive damages but to allow for compensation based on an objective criterion while taking account of the expenses incurred by the right holder, such as the costs of identification and research".
- e) That in Q169 "Criminal law sanctions with regard to the infringement of intellectual property rights", AIPPI resolved (Yearbook 2002/II p 381) that criminal sanctions should be available to combat "wilful infringement" of IP rights.
- f) That AIPPI in Resolution Q134, "Enforcement of intellectual property rights - TRIPS" in 1998 considered matters concerning enforcement and considered compensation in infringement cases in general. In the context of compensation it was also concluded that punitive damages are not desirable. However, Q134 did not examine in detail the question whether national systems are working to establish sufficient respect for intellectual property rights and practical routes for enforcement.
- g) That in some cases a defendant's failure to obtain legal advice that proposed activities are not an infringement of intellectual property rights has been found to be an indication of deliberate infringement.

**Considering:**

- a) That punitive damages are meant to serve as a punishment.
- b) That in certain countries, punitive damages, are considered to serve a socially desirable function by discouraging the knowing, intentional infringement of IPRs.
- c) That the question of wilful infringement involves an issue of intent that comprises an element of uncertainty for undertakings considering a course of action, and that during proceedings the parties may in certain countries also bear a significant discovery burden which complicates and increases the costs of litigation.
- d) That in practice compensatory damages may not sufficiently compensate the IPR owner for the damage suffered and for litigation costs and are not intended to deter others from infringing IPRs
- e) That in practice criminal law sanctions, requiring a criminal burden of proof, by themselves may not be sufficient to combat wilful infringement of intellectual property rights as it is

frequently difficult to obtain the necessary assistance and participation of the enforcement authorities.

**Adopts the following Resolution:**

- 1) Courts should impose remedies and penalties sufficient to ensure respect for intellectual property rights.
- 2) Awards of compensatory damages equivalent to the losses of the IPR owner or the profits of an infringer should be available.
- 3) Where laws do not otherwise provide a practical deterrent to deliberate infringement, further awards of enhanced damages in civil cases may be justified.
- 4) AIPPI is not in favour of an obligation for parties to take legal advice to ensure that there is no infringement, but considers it to be good practice for them to do so.

**Patentagentforeningen**

The Association of Danish Patent Agents

Patent- og Varemærkestyrelsen  
 Helgeshøj Alle 81  
 2630 Tåstrup

*President:*

Kaj L. Henriksen  
 Chas. Hude A/S  
 H.C.Andersens Boulevard 33  
 DK-1700 København V  
 Tlf. +45 33 15 45 14  
 Fax +45 33 15 45 35  
 kh@chashude.dk

*Secretary:*

Marianne Johansen  
 Albihns A/S  
 H.C.Andersens Boulevard 49  
 DK-1553 København V  
 Tlf. +45 33 97 00 70  
 Fax +45 33 97 00 71  
 marianne.johansen@albihns.dk

*Treasurer:*

Susanne Højberg  
 Højberg A/S  
 S1 Kongensgade 59 A  
 DK-1264 København K  
 Tlf. +45 33 32 03 37  
 Fax +45 33 32 03 84  
 shg@holberg.com

København den 4. oktober 2005

**Høringssvar vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v. - Retshåndhævelsesdirektivet**

Patentagentforeningen har med tak modtaget Patent- og Varemærkestyrelsens høringsskrivelse af 13. september 2005 vedrørende ovennævnte lovudkast og skal i den anledning fremkomme med følgende bemærkninger. Der gøres opmærksom på, at de nedenstående kommentarer har generel relevans for alle de berørte love, men for overskuelighedens skyld refereres generelt alene til patentloven.

Foreningen kan med få forbehold tilslutte sig den foreslåede implementering af EU's retshåndhævelsesdirektiv i de af udkastet omfattede immaterialretslove og anser generelt de foreslåede ændringer til den gældende lovgivning som velegnede til opfyldelse af Direktivets formål om tilnærmelse af medlemsstaternes nationale bestemmelser på dette område og derigennem gøre de nationale foranstaltninger og retsmidler effektive, så de både står i rimeligt forhold til krænkelsen og har en afskrækkende virkning. Dette vil efter foreningens bedømmelse kunne tjene til en tiltrængt forbedring af rettighedshavernes retsstilling og respekten for den immaterialretslige beskyttelse.



## Patentagentforeningen

The Association of Danish Patent Agents

### Fjernelse af erstatning ved "god tro"

Fjernelsen af erstatning ved god tro, jf. den nuværende patentlovs § 58, stk. 2, synes uheldig, da der også bør være mulighed for i et vist omfang at få erstatning, selvom krænkelsen ikke er forsætlig eller uagtsom.

Erstatning ved god tro har den væsentlige funktion, at den sikrer rettighedshaveren ret til vederlag uafhængigt af krænkerens subjektive forhold. Efter foreningens opfattelse vil fjernelse af "god tros" erstatning komplicere en række sager, hvor parterne ellers ville kunne blive enige om betaling af erstatning. Da direktivet er et minimumsdirektiv, skulle der ikke være noget i vejen for at bibeholde en bestemmelse svarende til den nuværende § 58, stk. 2.

### Tilbagekaldelse

Det fremgår ikke af den foreslåede § 59 i patentloven, hvorvidt de heri omhandlede handlinger træder i kraft allerede efter et fogedforbud, eller om de først er tiltænkt pålagt "ved dom". Efter den nuværende praksis kan fogedretterne bestemme, at der skal ske tilbagekaldelse allerede på dette stade, og det bør fremgå, at der ikke med den foreslåede lovændring tiltænkes en ændret praksis på dette område. Således ville sager om foreløbigt forbud miste en stor del af deres værdi, såfremt tilbagekaldelse skulle afvente afgørelsen af en almindelig retssag.

### Erstatningens størrelse

Erstatningens størrelse må være således, at det fastslås, at "krænkelse betaler sig ikke". Endvidere bør der tages processuelle og praktiske hensyn til rettighedshaveren. Ved at give rettighedshaveren mulighed for at vælge krænkerens fortjeneste som grundlag for erstatningen, placeres dokumentationsbyrden på krænkeren. Foreningen foreslår i forbindelse hermed, at der med henblik på beregning af et sådant erstatningskrav åbnes mulighed for at tilpligte krænkeren at aflægge regnskab for krænkelsens faktiske økonomiske omfang, således som der er mulighed for i retspraksis i andre EU lande, f.eks. Tyskland.

### Offentliggørelse

Hvis offentliggørelse af afgørelser om krænkelse af immaterialrettigheder skal have den ønskede præventive virkning over for krænkerne og forbrugere, der køber krænkende produkter, bør pligten til offentliggørelse efter foreningens opfattelse også kunne omfatte kendelser i sager og fogedfor-





## Patentagentforeningen

The Association of Danish Patent Agents

bud og arrest. Krænkelssager vil typisk starte som en sag om fagedforbud, og det er vigtigt, at rettighedshaveren allerede på dette tidspunkt har mulighed for at gøre offentligheden opmærksom, på, at der er og har været krænkende produkter på markedet.

På vegne af  
Patentagentforeningen



Marianne Johansen  
Sekretær



Patent- og Varemærkestyrelsen  
Att.: Fuldmægtig Randi Stanbury  
Helgeshøj Allé 81  
2630 Tåstrup

4. oktober 2005  
TKS

### **Høring vedr. udkast til lov om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder)**

Med henvisning til høringsbrev af 13. september 2005 følger hermed Dansk Industris bemærkninger til lovforslaget om ændring af patentloven m.v. (gennemførelse af direktivet om håndhævelse af intellektuelle rettigheder).

#### **Generelle bemærkninger**

Dansk Industri skal indledningsvist påpege uhensigtsmæssigheden i, at gennemførelsen af retshåndhævelsesdirektivet i dansk ret giver anledning til hele tre høringer med forskellige høringsfrister. Ikke mindst fordi to af høringerne (fra henholdsvis Kulturministeriet og Økonomi- og Erhvervsministeriet) vil munde ud i et fælles lovforslag, der fremsættes af økonomi- og erhvervsministeren.

Krænkelser af immaterielle rettigheder er et stigende problem for danske virksomheder mange steder i verden. Ofte står virksomhederne magtesløse overfor krænkelser, både i Europa, Kina og andre steder.

Dansk Industri støtter derfor ethvert initiativ, der præventivt kan være med til at forhindre yderligere krænkelser, samt tiltag, der kan sikre krænkede rettighedshaverne bedre muligheder for erstatning, tilintetgørelse af krænkende produkter m.v.

Derfor forekommer det også uklart, hvorfor direktivets bestemmelser om erstatning, offentliggørelse og foranstaltningerne beskrevet i direktivets artikel 10 om tilintetgørelse m.v. ikke kan anvendes i en sag, hvor der også nedlægges påstand om straf. En krænket rettighedshaver vil for eksempel have en væsentlig interesse i at få krænkende produkter fjernet fra markedet - uanset om den krænkende part idømmes straf eller ej - ligesom et erstatningskrav må eksistere, uafhængigt af om krænkeren idømmes straf.

## **Minimumsdirektiv**

I lyset af, at retshåndhævelsesdirektivet er et minimumsdirektiv, ser Dansk Industri gerne, at Danmark udnytter visse muligheder for at gøre den danske implementering af direktivet så stærk som mulig.

Dansk Industri lægger således afgørende vægt på, at retshåndhævelsesdirektivet ikke alene skal finde anvendelse på de etablerede enerettigheder: ophavsretten, patentretten, varemærkeretten, brugsmodel- og designbeskyttelsen.

Producering og markedsføring af slaviske produkt efterligninger eller piratkopier, der i stigende grad flourer både i EU og i resten af verden, og som i Danmark alene beskyttes via markedsføringslovens bestemmelser om illoyal konkurrence, bør således medføre samme muligheder for udmåling af erstatning, tilintetgørelse af krænkende varer m.v., som de der nu indføres for de øvrige immaterielle rettigheder med implementeringen af retshåndhævelsesdirektivet. Direktivet er, jf. præambelens punkt 14, ikke til hinder herfor.

Tilsvarende bør markedsføring af slaviske produkt efterligninger sanktioneres med straf på lige fod med krænkelse af andre immaterielle rettigheder. Den særlige strafferamme, der gælder for grove krænkelse af ophavsrettigheder, jf. straffeloven § 299b, bør desuden udvides til at gælde samtlige immaterielle krænkelse - herunder også slaviske produkt efterligninger.

## **Erstatning**

Det er positivt, at der åbnes op for, at virksomheder, hvis immaterielle rettigheder krænkelse, får bedre muligheder for at opnå erstatning. Anvendelsen af høje erstatninger vil øge den præventive virkning af den immaterielle lovgivning. Dansk Industri lægger derfor vægt på, at erstatningsudmålingerne også i praksis bliver så høje som muligt.

Retten skal ved opgørelse af erstatninger, jf. direktivets artikel 13, litra a, tage hensyn til alle relevante aspekter, herunder den forurettedes tabte fortjeneste og den krænkende parts uberettigede fortjeneste samt andre elementer end de økonomiske. Dette bør fremgå af lovtæksten og bemærkningerne, der, som de er formuleret nu, alene giver mulighed for, at retten kan lægge vægt på enten den forurettedes tabte fortjeneste eller krænkens uberettigede fortjeneste. I øvrigt bør det være den krænkede parts ret at vælge, efter hvilken model erstatningen ønskes opgjort, i stedet for - som det fremgår af bemærkningerne - at lade det være op til rettens skøn.

Forslaget om at ophæve den gældende bestemmelse om pligt til at udbetale vederlag og erstatning, når en krænkelse foretages i god tro, kan Dansk Industri ikke støtte. Rettighedshavers mulighed for at få erstatning, når en krænkelse sker i god tro, bør opretholdes på lige fod med, at reglerne

om tilbagekaldelse eller fjernelse fra handlen, tilintetgørelse m.v. kan anvendes overfor en krænker i god tro. Rettighedshavernes tab og markedsforstyrrelse vil således være det samme, uanset om en krænkelse er foregået i god eller ond tro.

### **Foreløbige foranstaltninger**

Reglerne i direktivets artikel 10 om tilbagekaldelse eller endelig fjernelse af varer fra handlen, tilintetgørelse m.v. bør for ikke at miste deres formål kunne finde anvendelse ikke alene ved dom men også i fogsager.

Med venlig hilsen

Trine Haag Kreiser  
Juridisk konsulent

**NOTAT**

vedrørende

**Patent- og Varemærkestyrelsens ref.: EM 1998 01877****Forslag til lov om ændring af patentloven m.v.**

Dette notat indeholder de samlede bemærkninger fra Danmarks JordbrugsForskning til patent-, varemærke-, design-, chips-, fødevare- og plantenyhedsloven.

Det forelagte lovforslag indeholder, som vi ser det, følgende ændringer:

- 1) Erstatning i henhold til 2 modeller
  - Det lidte tab hos den krænkede part
  - Den krænkende parts uberettigede fortjeneste
- 2) Godtgørelse for ikke økonomisk skade hos den krænkede part
- 3) Forebyggende foranstaltninger efter den krænkede parts påstand (undgå yderligere patentindgreb)
- 4) Offentliggørelse af dom på den krænkende parts initiativ og for dennes regning

Indledningsvist skal det bemærkes, at vi finder lovene er i overensstemmelse med direktivet, men selve lovteksten er af en sådan karakter, at det nødvendiggør et noteapparat, da vi ellers sidder med flere uafklarede spørgsmål.

Vi vil samtidig også gerne bemærke, at vi finder de bagvedliggende intentioner gode set fra institutionens synsvinkel.

**Ad dette notats pkt. 1 og herunder lovforslagets tekstuelle udformning:**

- Ingen bemærkninger

**Ad dette notats pkt. 2 og herunder lovforslagets tekstuelle udformning:**

- Ingen bemærkninger

**Ad dette notats pkt. 3 og herunder lovforslagets tekstuelle udformning:**

Vedr. § 59, stk. 1. Det er i denne bestemmelse anført, at det efter påstand ved dom kan bestemmes, at der skal foretages forebyggende foranstaltninger. Denne bestemmelse pålægger den krænkede part en vis byrde (at skulle nedlægge påstand om at få indført forebyggende foranstaltninger) som ikke umiddelbart harmonerer med hensigten om at beskytte de mindre aktører på markedet. Måske vil lovens intentioner kunne varetages bedre, ved at lade retten have kompetence til for egen drift at optage dette spørgsmål til dom.

Vedr. § 59, stk. 3: Det er i bemærkningerne til lovforslaget anført, at retten til kompensation for krænkeren bortfalder, men der åbnes dog for, at der vil kunne opstå konkrete situationer, hvor foranstaltningerne foretages med en vis form for kompensation til krænkeren. En uddybning af hvilke overvejelser, der ligger bag dette, vil være ønskelig.

Det er ligeledes i § 59, stk. 3 anført, at foranstaltningerne skal gennemføres for krænkerens regning, medmindre særlige grunde taler herimod. Disse særlige grunde ses desværre ikke behandlet i bemærkningerne. Endvidere ses det heller ikke anført, for hvis regning det i så fald skal ske.

**Ad dette notats pkt. 4 og herunder lovforslagets tekstuelle udformning:**

Det er anført, at krænkeren har ansvaret for en offentliggørelse af dommen, hvori krænkeren findes skyldig i fx en patentkrænkelse.

Bestemmelsen tager ikke stilling til tidshorizonten for krænkerens offentliggørelse. Vi vil derfor gerne foreslå, at der indsættes et "snarest" i formuleringen af bestemmelsens stk. 2, 2. punktum, således at teksten kommer til at lyde: "Offentliggørelse skal ske snarest for krænkerens regning....."

Hvilke forhold skal gælde, hvis krænkeren udviser passivitet eller afviser kravet om offentliggørelse?

## **Vedrørende plantenyhedsloven.**

Det er i § 26 b, stk. 5 nr. 1 anført, at bestemmelsen om en mulig fortsat råderet alene omfatter krænker, der har udvist forsæt eller uagtsomhed. Dette synes umiddelbart som en belønning af krænker, der handler med forsæt. Hvilke rettigheder har den krænker, som ikke har udvist culpa? Det er i "Bemærkningerne til den enkelte lovbestemmelse" om § 26b, stk. 5 (bemærkningernes side 42 og 43) anført, at bestemmelsen har til hensigt at beskytte den krænker, som handler i god tro – imidlertid synes dette ikke at fremgå af lovens direkte ordlyd.

Således Danmarks JordbrugsForsknings umiddelbare bemærkninger til lovforslaget.

**Sekretariatet, den 27. september 2005**

Marianne Skovsgaard, cand. merc. jur

Else Thordahl Meyer, cand. jur.